

# **Комитет по охране окружающей среды**

## **Отчёт Двадцатого заседания Комитета по охране окружающей среды (КООС XX)**

**Пекин, Китай, 22–26 мая 2017 года**



**Содержание**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Пункт 1: Открытие заседания</b> .....   | <b>5</b>  |
| <b>Пункт 2: Принятие Повестки дня</b> .....  | <b>6</b>  |
| <b>Пункт 3: Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>Пункт 4: Работа КООС</b> .....  | <b>7</b>  |
| Рекомендации КООС для КСДА по поддержке работы КООС .....  | 10        |
| <b>Пункт 5: Сотрудничество с другими организациями</b> .....   | <b>10</b> |
| Рекомендации КООС для КСДА относительно итогов работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга, проведённого в 2016 году..... | 12        |
| <b>Пункт 6: Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба</b> .....   | <b>13</b> |
| <b>Пункт 7: Последствия изменения климата для окружающей среды</b> .....   | <b>14</b> |
| 7а) Стратегический подход.....   | 14        |
| 7б) Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата .....  | 17        |
| Рекомендация КООС для КСДА по реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата.....   | 20        |
| <b>Пункт 8: Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)</b> .....  | <b>21</b> |
| 8а) Проект Всесторонней оценки окружающей среды.....   | 21        |
| 8б) Другие вопросы ОВОС .....  | 21        |
| Рекомендации КООС для КСДА по стратегическим вопросам, относящимся к процессу Оценки воздействия на окружающую среду.....  | 22        |
| <b>Пункт 9: Охрана районов и планы управления</b> .....  | <b>24</b> |
| 9а) Планы управления .....   | 24        |
| Рекомендации КООС для КСДА относительно пересмотренных планов управления ООРА и ОУРА .....   | 26        |
| 9б) Исторические места и памятники .....   | 27        |
| 9с) Правила поведения для посетителей участков.....  | 28        |
| 9д) Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления.....   | 29        |
| 9е) Прочие вопросы, связанные с Приложением V .....  | 30        |
| Рекомендации КООС для КСДА относительно методических материалов по вопросам определения Особо управляемых районов Антарктики (ОУРА).....                               | 31        |
| Рекомендации КООС для КСДА относительно разработанного СКАР Кодекса поведения при разведке и исследовании подледниковых водных сред обитания.....                      | 32        |
| Рекомендации КООС для КСДА по поводу Руководства: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА.....   | 33        |
| Рекомендации КООС для КСДА относительно обновления Заповедных биогеографических регионов Антарктики .....  | 34        |
| <b>Пункт 10: Сохранение антарктической флоры и фауны</b> .....   | <b>39</b> |
| 10а) Карантин и неместные виды .....   | 39        |
| 10б) Особо охраняемые виды .....   | 42        |
| 10с) Прочие вопросы, связанные с Приложением II .....  | 42        |
| Рекомендации КООС для КСДА по вопросам применения беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) и дистанционно пилотируемых авиационных систем (ДПАС).....                  | 46        |
| Рекомендация КООС для КСДА по вопросу механизмов охраны колонии императорских пингвинов на острове Сноу Хилл.....  | 48        |
| <b>Пункт 11: Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде</b> .....   | <b>49</b> |
| Рекомендации КООС для КСДА касательно рекомендаций по результатам исследования КООС в области туристической деятельности, проведённого в 2012 г. ....                  | 49        |
| <b>Пункт 12: Отчёты об инспекциях</b> .....  | <b>52</b> |
| <b>Пункт 13: Общие вопросы</b> .....   | <b>53</b> |
| Рекомендации КООС для КСДА по поводу «Зелёных экспедиций».....   | 54        |
| <b>Пункт 14: Выборы должностных лиц</b> .....  | <b>54</b> |
| <b>Пункт 15: Подготовка следующего заседания</b> .....   | <b>54</b> |
| <b>Пункт 16: Принятие Отчёта</b> .....   | <b>55</b> |

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|   |    |
|---|----|
| Пункт 17: Закрытие заседания.....   | 55 |
| Приложение 1 Пятилетний план работы КООС 2017 .....   | 57 |
| Приложение 2 Вспомогательная группа по вопросам ответных мер в отношении изменения климата –<br>Общие принципы..... | 69 |
| Приложение 3 Порядок межсессионного рассмотрения КООС проектов документов по ВООС .....                             | 71 |
| Приложение 4 Рекомендации: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и<br>ОУРА .....           | 73 |
| Приложение 5 Предварительная повестка дня XXI заседания КООС (2018 г.) .....  | 77 |

## Отчёт Двадцатого заседания Комитета по охране окружающей среды (КООС XX)

Пекин, Китай, 22–26 мая, 2017 года

- (1) Согласно статье 11 Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике, Представители Сторон, подписавших Протокол (Австралия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия, Великобритания, Венесуэла, Германия, Испания, Италия, Канада, Китай, Малайзия, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, США, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, ЮАР и Япония), с 22 по 26 мая 2017 года провели встречу в г. Пекин, Китай, с целью предоставления консультаций и выработки рекомендаций для Сторон в связи с выполнением положений Протокола.
- (2) В соответствии с Правилем 4 Правил процедуры КООС на Совещании также присутствовали представители следующих Наблюдателей:
  - сторон Договора об Антарктике, которые не являются Сторонами, подписавшими Протокол: Колумбии, Словацкой Республики, Турции и Швейцарии;
  - Научного комитета по антарктическим исследованиям (СКАР), Научного комитета Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (НК-АНТКОМ) и Совета управляющих национальных антарктических программ (КОМНАП); а также
  - научных, экологических и технических организаций: Коалиции по Антарктике и Южному океану (АСОК), Международной ассоциации антарктических туристических операторов (МААТО) и Всемирной метеорологической организации (ВМО).

### **Пункт 1: Открытие заседания**

- (3) Председатель КООС г-н Юэн Мак-Айвор (Ewan McIvor) (Австралия) открыл заседание в понедельник 22 мая 2017 года и поблагодарил Китай за организацию и приём Совещания в г. Пекин.
- (4) Председатель напомнил о 25-й годовщине подписания Протокола, отмечавшейся 4 октября 2016 года, и отметил, что в этот день была выпущена тематическая публикация, утверждённая на XIX заседании КООС, *25 лет Протоколу по охране окружающей среды к Договору об Антарктике*. Он также отметил, что многие Стороны и организации праздновали и способствовали популяризации этой важной вехи в усилиях международного сообщества по охране Антарктики.
- (5) Подчеркнув, что КООС собрался уже на 20-е заседание, Председатель отметил, что Комитет будет продолжать играть важную роль в поддержке Сторон, которые вновь подтвердили свою «глубокую и непоколебимую приверженность целям и задачам Договора об Антарктике и Протокола по охране окружающей среды к нему» в Сантьягской декларации в ознаменование 25-й годовщины подписания Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике.
- (6) Председатель выразил признательность за работу многих нынешних и бывших представителей Членов КООС и Наблюдателей. От имени Комитета в качестве особого признания он вручил награды коллегам, присутствующим на XX заседании КООС, которые поддерживали тесное

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

сотрудничество с Комитетом с момента его первого заседания в Тромсё, Норвегия, в 1998 году: Хосе Марии Асера (José María Asero) (Секретариат, Аргентина); Нэйлу Джилберту (Neil Gilbert) (Новая Зеландия, Великобритания); Валерию Лукину (Российская Федерация); Биргит Ньостад (Birgit Njåstad) (Норвегия); Христо Пимпиреву (Christo Pimpirev) (Болгария); Рикардо Рура (Ricardo Roura) (АСОК); Дэвиду Уолтону (David Walton) (Секретариат, СКАР) и Виктории Уитли (Victoria Wheatley) (США, МААТО).

- (7) Комитет присоединился к Председателю с благодарностями и поздравлениями этих коллег с большим стажем работы, а также других нынешних и бывших представителей за их вклад в работу Комитета.
- (8) От имени Комитета Председатель поприветствовал Малайзию, ставшую новым Членом Комитета после вступления Протокола в силу для Малайзии 16 сентября 2016 года. Председатель отметил, что в состав КООС теперь входят 38 Членов.
- (9) Председатель также отметил представленное в докладе Депозитария уведомление о том, что 1 июня 2017 года Протокол вступит в силу для Швейцарии, и уведомление Турции, содержащееся в Информационном документе IP 94 *Ratification of Protocol on Environmental Protection to the Antarctic Treaty by Turkey [Ратификация Турцией Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике]*, о том, что она ратифицировала Протокол.
- (10) Комитет присоединился к Председателю, приветствуя Малайзию в качестве нового Члена, и заявил о своей готовности поприветствовать Швейцарию и Турцию в качестве его Членов в ближайшем будущем.
- (11) Председатель подытожил работу проведенную в течение межсессионного периода (Информационный документ IP 157 *Committee for Environmental Protection (CEP): Summary of Activities during the 2016/17 intersessional period [Комитет по охране окружающей среды (КООС): краткий обзор мероприятий, проведенных в течение межсессионного периода 2016/17 г.]*). Он отметил великолепный прогресс в работе по мероприятиям, определённым в ходе XIX заседания КООС, и поблагодарил всех Членов и Наблюдателей, участвующих в этой важной работе.

### **Пункт 2: Принятие Повестки дня**

- (12) Комитет принял следующую Повестку дня и подтвердил распределение 30 Рабочих документов (WP), 67 Информационных документов (IP), 5 Документов Секретариата (SP), а также 6 Вспомогательных документов (BP) по пунктам Повестки дня:
  1. Открытие заседания
  2. Принятие Повестки дня
  3. Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС
  4. Работа КООС
  5. Сотрудничество с другими организациями
  6. Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба
  7. Последствия изменения климата для окружающей среды
    - a. Стратегический подход
    - b. Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата
  8. Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

- a. Проекты Всесторонней оценки окружающей среды
- b. Прочие вопросы ОВОС
9. Охрана районов и планы управления
  - a. Планы управления
  - b. Исторические места и памятники
  - c. Правила поведения для посетителей участков
  - d. Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления
  - e. Прочие вопросы, связанные с Приложением V
10. Сохранение антарктической флоры и фауны
  - a. Карантин и неместные виды
  - b. Особо охраняемые виды
  - c. Прочие вопросы, связанные с Приложением II
11. Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде
12. Отчеты об инспекциях
13. Общие вопросы
14. Выборы должностных лиц
15. Подготовка следующего заседания
16. Принятие Отчета
17. Закрытие заседания

### **Пункт 3: Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС**

- (13) В рамках данного пункта повестки дня не было представлено никаких документов.

#### *Пятилетний план работы КООС*

- (14) Комитет вкратце обсудил Пятилетний план работы, принятый на XIX заседании КООС (Документ Секретариата SP 2), в конце рассмотрения каждого пункта повестки дня.
- (15) Комитет пересмотрел и обновил Пятилетний план работы (Приложение 1). К основным изменениям относились мероприятия, согласованные во время Соповещания, в том числе: предложенное учреждение Вспомогательной группы по ответным мерам в отношении изменения климата; межсессийных контактных групп (МКГ) по пересмотру Руководства по очистке в Антарктике и по разработке руководства, учитывающего экологические аспекты использования беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) / дистанционно пилотируемых авиационных систем (ДПАС); а также дальнейшая работа по вопросам оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС).

### **Пункт 4: Работа КООС**

- (16) Новая Зеландия представила Рабочий документ WP 25 *Портал окружающей среды Антарктики*, подготовленный совместно с Австралией, Норвегией, США, Японией и СКАР, и сослалась на Информационный документ IP 14 *Antarctic Environments Portal: Content Management Plan [Портал окружающей среды Антарктики: План управления информационным наполнением]*. В Рабочем документе WP 25 представлена обновлённая информация о работе Портала окружающей среды Антарктики и отмечены подвижки с момента проведения XIX заседания КООС. Новая Зеландия, в частности, отметила недавний прогресс в долгосрочном управлении Порталом и его работе, в том числе взаимное согласие, достигнутое на Соповещании

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

делегатов СКАР в 2016 году о том, что Секретариат СКАР изучит незатратные для СКАР варианты принятия на себя управление работой Портала после 2018 года. Был подготовлен План управления информационным наполнением Портала (Информационный документ IP 14) с целью обеспечения структурированного подхода к разработке информационного наполнения и способствования диалогу с КООС касательно тем для публикаций. Соавторы порекомендовали Комитету рассмотреть возможности поддержки СКАР в будущем управлении Порталом, а также проанализировать План управления информационным наполнением и предоставить комментарии и предложения.

- (17) Комитет выразил свою непрекращающуюся поддержку Портала как важного источника современной научной информации, являющегося неотъемлемой частью в работе КООС, и поблагодарил соавторов документов за их постоянные усилия в управлении и развитии Портала.
- (18) Комитет принципиально поддержал решение СКАР принять на себя ответственность за управление Порталом после 2018 года. Он дал согласие рассмотреть дальнейшие возможности поддержки СКАР в управлении Порталом.
- (19) Комитет поприветствовал вклад Франции в перевод информационного наполнения Портала на французский язык как пример оказания помощи натурой и поприветствовал выдвинутое на заседании предложение Нидерландов оказывать финансовую помощь Порталу в будущем. Комитет призвал Членов рассмотреть дальнейшие возможности оказания поддержки в управлении порталом и проведения консультаций со СКАР по этому вопросу.
- (20) Комитет выразил общую поддержку Плану управления информационным наполнением и напомнил, что Портал предназначен для обеспечения того, чтобы все информационные материалы, представленные на Портале, были нейтральными, объективными, прошедшими экспертную научную оценку и соответствующими приоритетам, определённым Комитетом. В этом отношении Комитет отметил важную роль, исполняемую Редакционным комитетом Портала. Комитет также поприветствовал уведомление СКАР о том, что в дополнение к его активному участию в разработке информационного наполнения Портала он продолжит предоставлять научные рекомендации КООС посредством документов, представляемых на ежегодных заседаниях.
- (21) Комитет признал важность поддержания актуальности информационного наполнения Портала путём проведения анализа и пересмотра по мере необходимости. Он отметил, что в редакционную работу для Портала входили периодические пересмотры и обновления существующего информационного наполнения, и поприветствовал дальнейшие возможности для рассмотрения Плана управления информационным наполнением на будущих заседаниях КООС. Касательно вопросов, определённых в текущем Плате управления информационным наполнением, некоторые Члены отметили своё намерение призывать своих учёных к участию в подготовке информационных сводок. Также было высказано мнение, что двумя вопросами, представляющими особый интерес, являются загрязнение изделиями из пластмассы и закисление океана.
- (22) Председатель КООС представил Рабочий документ WP 34 *Поддержка работы Комитета по охране окружающей среды (КООС): документ, представленный Председателем КООС*. Во взаимосвязи с 20-м заседанием КООС в документе предлагалось инициировать дискуссию среди Членов о возможностях обеспечения того, чтобы Комитет оставался хорошо подготовленным к поддержке Сторон в вопросах всесторонней охраны окружающей среды Антарктики. В документе отмечалось, что на протяжении многих лет Комитет непрерывно разрабатывал методы повышения эффективности своей работы. Также отдельно была подчёркнута всё возрастающая важность работы КООС в свете существующих, новых и возникающих задач в сфере охраны окружающей среды Антарктики. В свете этих задач и тенденций Председатель



## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

КООС пригласил Членов рассмотреть, может ли перечень «научных потребностей» КООС (представленный во Вложении А к Рабочему документу WP 34) способствовать продвижению и поддержке научных исследований, направленных на более глубокое изучение экологических проблем, стоящих перед Антарктикой, и путей их решения; а также может ли умеренное финансирование помочь Комитету предоставлять КСДА качественные и своевременные консультации и рекомендации по приоритетным вопросам.

- (23) Приветствуя документ Председателя КООС, Комитет согласился с важностью непрерывного рассмотрения возможностей обеспечения того, чтобы Комитет оставался хорошо подготовленным к поддержке Сторон в вопросах предоставления высококачественных консультаций и рекомендаций. Касательно первого вопроса, поднятого в Рабочем документе WP 34, Члены признали важность того, чтобы работа Комитета проводилась в тесной связи с научной деятельностью. Комитет согласился, что перечень научных потребностей КООС будет способствовать продвижению и поддержке научных исследований, направленных на более глубокое изучение экологических проблем, стоящих перед Антарктикой, и путей их решения, оказывать содействие сотрудничеству и приоритизации в научной деятельности, а также способствовать обеспечению того, чтобы Комитет получал актуальную научную информацию. Комитет также согласился с тем, что такой перечень мог бы быть полезным для особого представления на КСДА потребностей в вопросах исследования и мониторинга окружающей среды с целью обеспечения надлежащего выполнения его функций согласно Статье 12(к) Протокола, а также с целью предоставления информации в ходе текущих обсуждений Сторон по вопросам научных приоритетов в Антарктике. Было отмечено, что можно дополнительно рассмотреть представление этого перечня в таком формате, который был бы удобным для информирования в ходе обсуждений на КСДА, а также его обновление в ходе ежегодных пересмотров. Некоторые Члены отметили, что они уже использовали перечень, представленный в Рабочем документе WP 34, для обсуждения своих национальных приоритетов научной деятельности в Антарктике. СКАР и ВМО отметили свои непрекращающиеся усилия по проведению и поддержке исследований, касающихся научных потребностей КООС. СКАР указал, что он учтёт дискуссии Комитета при планировании своих научных программ в будущем.
- (24) Комитет согласился рассмотреть перечень научных потребностей, содержащийся в Рабочем документе WP 34, на XXI заседании КООС, прежде чем передавать его на рассмотрение КСДА. Он согласился с тем, что при этом можно рассмотреть возможности определения новых и вновь возникающих научных потребностей, привязки этого перечня к Пятилетнему плану работы КООС и изучения возможностей его привязки к Плану управления информационным наполнением Портала окружающей среды.
- (25) Комитет также признал необходимость внедрения дополнительных механизмов, которые помогут КООС справиться со всё возрастающей рабочей нагрузкой, и согласился с тем, что его работу можно было бы укрепить путём предоставления доступа к умеренной финансовой поддержке, в частности, в тех сферах, где это могло бы улучшить или ускорить предоставление рекомендаций КСДА. При этом он отметил, что следует дополнительно рассмотреть возможные механизмы получения и использования такого финансирования с учётом того, что источник финансирования должен гарантировать сохранение независимости Комитета. В ходе обсуждений Члены также предложили рассмотреть возможности неденежной поддержки, а также возможности учреждения специальных фондов наподобие тех, которыми пользуется НК-АНТКОМ. В то время как Члены отметили важность рассмотрения дополнительных способов привлечения экспертов к работе КООС, было выражено сомнение в том, стоит ли Комитету брать на себя ответственность за поддержку стипендиальной программы.
- (26) Комитет поприветствовал предложение Председателя провести дальнейшую работу в течение межсессионного периода при содействии Секретариата и заинтересованных Членов с целью

дальнейшей разработки концепции механизма по получению умеренного финансирования для КООС с целью поддержки его работы. Комитет ожидает дальнейших обсуждений этого вопроса на XXI заседании КООС.

#### **Рекомендации КООС для КСДА по поддержке работы КООС**

(27) Комитет рассмотрел возможности обеспечения того, чтобы КООС оставался хорошо подготовленным к поддержке Сторон в вопросах предоставления высококачественных консультаций и рекомендаций по охране окружающей среды, и принял решение порекомендовать КСДА:

- Согласиться с тем, что перечень научных потребностей может оказать содействие и поддержку проведению научных исследований, направленных на более глубокое изучение экологических проблем, стоящих перед Антарктикой, что было бы полезно для его работы, а также для обсуждаемых на КСДА научных приоритетов в Антарктике. По этому вопросу Комитет пересмотрит перечень научных потребностей КООС, содержащийся в Рабочем документе WP 34, на XXI заседании КООС.
- Признать необходимость внедрения дополнительных механизмов, которые помогут КООС справиться со всё возрастающей рабочей нагрузкой, и согласиться с тем, что его работу можно было бы укрепить путём предоставления доступа к умеренной финансовой поддержке. По этому вопросу Комитет поприветствовал предложение Председателя КООС провести дальнейшую работу в течение межсессионного периода при содействии Секретариата и заинтересованных Членов с целью рассмотрения вариантов получения финансирования для КООС и распоряжения этими средствами.

(28) Турция представила Информационный документ IP 94 *Ratification of Protocol on Environmental Protection to the Antarctic Treaty by Turkey [Ратификация Турцией Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике]*, чтобы проинформировать Комитет о предстоящей ратификации Турцией Протокола по охране окружающей среды в 2017 году. В ходе заседания Турция сообщила Комитету о том, что 24 мая 2017 года она завершила процесс ратификации Протокола и всех шести Приложений к нему. Протокол и шесть Приложений к нему были опубликованы в официальном органе печати Турции под номером 30075 и стали частью законодательства Турции. Турция отметила свою надежду на полное членство в СКАР в ближайшее время и заинтересованность в развитии сотрудничества с другими Сторонами.

(29) Комитет поприветствовал уведомление Турции о присоединении к Протоколу по охране окружающей среды и о завершении ратификации в ближайшее время. Комитет заявил, что он с нетерпением ожидает вступления Турции в права Члена Комитета.

#### **Пункт 5: Сотрудничество с другими организациями**

(30) КОМНАП представил Информационный документ IP 9 *Ежегодный отчёт Совета управляющих национальных антарктических программ (КОМНАП) за 2016/17 г.* и подчеркнул ряд особо важных вопросов, возникших в период после XIX заседания КООС, в том числе пересмотр Руководства КОМНАП для операторов беспилотных авиационных систем (UAS) в Антарктике (Информационный документ IP 77), пересмотр базы данных КОМНАП и успехи в обновлении Каталога станций КОМНАП. КОМНАП напомнил Членам о Стипендиальной программе КОМНАП для проведения антарктических исследований, разработанной для молодых учёных, техников и инженеров, и призвал Членов донести информацию о программе до сведения потенциальных соискателей.

(31) СКАР представил Информационный документ IP 35 *Ежегодный доклад Научного комитета по*

антарктическим исследованиям за 2015/16 г. *XL Консультативному совещанию по Договору об Антарктике*, в котором содержался краткий обзор основных видов и итогов деятельности СКАР за отчётный период, в том числе по трём научным группам и шести научно-исследовательским программам. В документе было отмечено, что СКАР поприветствовал Австрию, Колумбию, Таиланд и Турцию в качестве новых ассоциированных членов, присоединившихся в 2016 году. СКАР также обратил внимание на новый формат своего Ежегодного отчёта, благодаря которому отчёт стал более доступен широкой аудитории читателей.

- (32) Великобритания представила Информационный документ IP 50 *Report by the CEP Observer to the XXXIV SCAR Delegates Meeting [Доклад наблюдателя КООС на XXXIV Совещании делегатов СКАР]*, в котором были отмечены вопросы, поднятые на XXXIV Совещании делегатов СКАР, представляющие непосредственный интерес для работы КООС. Среди них непрерывающаяся приверженность СКАР выполнению активной роли в поддержке Портала окружающей среды Антарктики и внесению обновлений в отчёт по изменению климата Антарктики и окружающей среды. Было также отмечено, что СКАР продолжит предоставлять отчёты и обновлённые данные по вопросам, связанным с работой КООС.
- (33) Комитет поблагодарил КОМНАП, СКАР и Великобританию за представленные ими документы. Комитет также поздравил проф. Стивена Чауна (Steven Chown) с избранием на должность Президента СКАР и выразил признательность проф. Херонимо Лопесу-Мартинесу (Jeronimo Lopez-Martinez) за его достижения во время пребывания в должности Президента СКАР.
- (34) АНТКОМ представил Информационный документ IP 53 *Report by the SC-CAMLR Observer to the Twentieth Meeting of the Committee for Environmental Protection [Доклад наблюдателя НК-АНТКОМ на Двадцатом заседании Комитета по охране окружающей среды]*. В документе рассматривались пять вопросов, представляющих взаимный интерес для КООС и Научного комитета Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (НК-АНТКОМ): изменение климата и морская среда Антарктики; разнообразие видов и неместные виды в морской среде Антарктики; антарктические виды, требующие особой охраны; пространственная охрана морской среды и охраняемые районы; а также экосистема и мониторинг окружающей среды. В нём также было отмечено, что НК-АНТКОМ и его рабочие группы рассмотрели отчёт по итогам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга, проведённого в 2016 году, и одобрили рекомендации, содержащиеся в отчёте семинара.
- (35) АНТКОМ также отчиталась о Симпозиуме Научного комитета, проведённом 13–14 октября 2016 года, на котором НК-АНТКОМ согласился с необходимостью разработки плана работы с краткосрочными, среднесрочными и долгосрочными целями и с тем, что Пятилетний план работы КООС станет полезным образцом для его разработки. Кроме того, НК-АНТКОМ отметил необходимость более широкого сотрудничества с глобальным научным сообществом и предложил проведение совместных семинаров и интеграцию среднесрочных и долгосрочных приоритетов с такими организациями, как Научный комитет по океанографическим исследованиям и СКАР. АНТКОМ также особо отметила соглашение о создании Морского охраняемого района (МОР) в регионе моря Росса на основании Меры по сохранению 91-05 и сообщила о том, что в конце апреля 2017 года в Италии был проведён трёхдневный семинар по разработке плана научных исследований и мониторинга МОР в регионе моря Росса.
- (36) Комитет поблагодарил Наблюдателя НК-АНТКОМ за доклад и поприветствовал одобрение Научным комитетом рекомендаций, сформулированных по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, проведённого в 2016 году. Комитет выразил желание и в дальнейшем сотрудничать с НК-АНТКОМ как в этой области, так и в других областях взаимного интереса, для обеспечения скоординированного подхода к совместному решению

приоритетных задач.

- (37) Председатель КООС напомнил, что на XIX заседании КООС были одобрены рекомендации, сформулированных по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга, проведённого в г. Пунта-Аренас, Чили, в мае 2016 года, и признал важность контроля хода выполнения этих рекомендаций. Он также отметил, что на XL КСДА будут рассматриваться результаты работы совместного семинара, и предложил Комитету обсудить предоставление обновлённых рекомендаций по данному вопросу на рассмотрение КСДА.

**Рекомендация КООС для КСДА относительно итогов работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга, проведённого в 2016 году**

- (38) Комитет напомнил о своей рекомендации для XXXIX КСДА, в которой говорилось о том, что он одобрил рекомендации, сформулированных по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга, проведённого в г. Пунта-Аренас, Чили, в мае 2016 года, и признал важность контроля хода выполнения этих рекомендаций. Отмечая тот факт, что в Многолетнем стратегическом плане работы КСДА предусмотрено рассмотрение на XL КСДА результатов совместного семинара, Комитет согласился предоставить КСДА рекомендации о том, что:

- НК-АНКОМ также поприветствовал отчёт о семинаре и одобрил рекомендации, сформулированные по результатам его работы;
- действия КООС, направленные на выполнение рекомендаций семинара, в значительной степени были связаны с его текущей работой по реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата;
- согласно Рекомендации 16, сформулированной на семинаре, он согласился обновить свой Пятилетний план работы, включив в него мероприятие по планированию будущего совместного семинара, в том числе пересмотр реализации рекомендаций, сформулированных по результатам семинара, проведённого в 2016 году.

- (39) ВМО представила Информационный документ IP 112 *Ежегодный доклад ВМО за 2016/17 г.* и Информационный документ IP 116 *Southern Hemisphere Key Activities and Special Observing Periods during the Year of Polar Prediction [Основные виды деятельности в южном полушарии и специальные периоды наблюдения в течение Года полярных прогнозов]*. В этих документах был отмечен ряд инициатив ВМО, представляющих потенциальный интерес для КООС, и в частности представлены обновлённые данные по Году полярных прогнозов и запланированной разработке сети Полярных региональных климатических центров (ПРКЦ) в Антарктике. В Году полярных прогнозов для Антарктики планируется особый период наблюдений с 16 ноября 2018 года по 15 февраля 2019 года, в течение которого особое внимание будет сконцентрировано на расширении регулярных наблюдений с целью устранения недостатков в системе наблюдений на протяжении длительного периода. Успех программы Года полярных прогнозов будет зависеть от энтузиазма и поддержки Сторон.
- (40) Комитет поблагодарил ВМО и подчеркнул ранее выраженную поддержку программы Года полярных прогнозов, а также выразил желание получать дальнейшие отчёты от ВМО для информирования участников своих дискуссий по вопросам последствий изменения климата для окружающей среды Антарктики.

*Назначение представителей КООС в другие организации*

- (41) Комитет назначил:

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

- Д-ра Ива Френо (Yves Frenot), Франция, представлять КООС на 29-м Ежегодном общем совещании КОМНАП, которое будет проходить в г. Брно, Чешская Республика, с 29 июля по 2 августа 2017 года; а также
- Д-ра Полли Пенхейл (Polly Penhale), США, представлять КООС на 36-м заседании НК-АНТКОМ, которое будет проходить в г. Хобарте, Австралия, 16-20 октября 2017 года.

### **Пункт 6: Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба**

- (42) Австралия представила Рабочий документ WP 28 *Пересмотр Руководства по очистке в Антарктике*, подготовленный совместно с Великобританией. В соответствии с мерами, определёнными в Пятилетнем плане работы КООС, соавторы предложили организовать МКГ для пересмотра и изменения Руководства по очистке в Антарктике. Это позволит обеспечить коллективное и систематическое рассмотрение данного вопроса.
- (43) Комитет поблагодарил Австралию и Великобританию за их документ и согласился с важностью поддержания Руководства по очистке в Антарктике в актуальном состоянии для отражения текущего состояния знаний.
- (44) Комитет согласился организовать МКГ по пересмотру Руководства по очистке в Антарктике со следующими рабочими заданиями:
1. Сопоставление информации о прогрессе в работе и достижениях в вопросах, касающихся очистки старых наземных свалок отходов, старых рабочих объектов и загрязнённых участков.
  2. Пересмотр Руководства по очистке в Антарктике, прилагаемого к Резолюции 2 (2013 г.) и обновлённого в 2014 году, а также внесение предложений об изменениях и дополнительных рекомендациях.
  3. Предоставление отчёта на XXI заседании КООС.
- (45) Комитет одобрил предложение д-ра Филлипа Трейси (Dr Phillip Tracey) (Австралия) принять на себя обязанности координатора МКГ.
- (46) Комитет также с одобрением принял другие документы, представленные в рамках данного пункта повестки дня, которые сообщают о мерах, предпринятых Сторонами в соответствии с их обязательствами по очистке согласно Приложению III к Протоколу, а также в соответствии с ключевыми принципами Руководства по очистке. Комитет отметил, что данные документы, а также соответствующие документы по предыдущим совещаниям могут быть полезными справочными материалами для заседаний МКГ.
- (47) Республика Беларусь представила Информационный документ IP 3 *Опыт уменьшения образования источников отходов в Белорусской антарктической экспедиции*. Беларусь описала шаги, предпринятые ею для улучшения порядка использования топлива на её новой станции, в соответствии с Приложением III к Протоколу, включая установку топливного резервуара с двойными стенками для исключения необходимости использования 200-литровых бочек. Беларусь поблагодарила Российскую Федерацию за техническую помощь, а также КОМНАП, и отметила важность международных сетей для небольших стран и небольших экспедиций.
- (48) Италия представила Информационный документ IP 74 *Clean-up and removal of Italy installations at Sitry airfield camp along the avio-route MZS-DDU, Antarctica [Очистка и демонтаж конструкций Италии в лагере у аэродрома Ситри по воздушному маршруту Марио Цуккелли – Дюмон-д'Юрвиль, Антарктика]*, который описывает работы по демонтажу лагеря у аэродрома

Ситри, являющегося местом посадки между итальянской станцией Марио Цуккелли и французской станцией Дюмон-д'Юрвиль. Италия сообщила о том, что на участке осталось одиннадцать закопанных бочек и палатка компании Weatherhaven и что для их удаления не было запланировано никакой операции, поскольку воздействие на окружающую среду от специально организованного для этого похода было бы значительно большим. Ожидается, что из закопанных бочек с топливом не будет значительных утечек с учётом высокого качества использованных бочек. Если рядом с данным участком в будущем потребуется проведение работ, то это позволит решить данную задачу.

(49) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:

- Информационный документ IP 48 *Clean-up of Scientific Equipment and Infrastructure from Mt. Erebus, Ross Island, Antarctica* [Удаление научного оборудования и объектов инфраструктуры с горы Эребус, полуостров Росса, Антарктида] (США);
- Информационный документ IP 49 *Report on Clean-up at Metchnikoff Point, Brabant Island* [Отчёт об очистке на мысе Мечникова, остров Брабант] (Великобритания);
- Информационный документ IP 108 *Gestión de los desechos sólidos generados en la Estación Maldonado - XXI Campaña Antártica (2016–2017 гг.)* [Информационный документ IP 108 «Утилизация твёрдых отходов, производимых на станции Мальдонадо» - XXI антарктическая кампания (2016/17 г.) (Эквадор)] (Эквадор).

## **Пункт 7: Последствия изменения климата для окружающей среды**

### **7а) Стратегический подход**

(50) Ссылаясь на Рабочий документ WP 13 *Антарктика и Стратегический план по биоразнообразию на 2011–2020 гг.*, Япония обратила внимание Комитета на то, что 22 мая является Международным днём биологического разнообразия.

(51) СКАР представил Информационный документ IP 80, rev. 1 *Antarctic Climate Change and the Environment – 2017 Update* [Изменение климата Антарктики и окружающая среда – обновлённые данные за 2017 г.], который содержит в себе обновление отчёта «Изменение климата Антарктики и окружающая среда», который был впервые опубликован в 2009 г. и обновлён в 2013 г. Данный документ подробно описывает недавние научные достижения, обеспечивающие более глубокое понимание вопросов изменения климата на Антарктическом континенте и в акватории Южного океана и воздействия этих изменений на наземную и морскую биоту. Аспекты исследования включают в себя: уменьшение площади морского льда вокруг западной части Антарктического полуострова; признаки улучшения с учётом ситуации с озоновой дырой; повышение температуры в океанах вокруг Антарктики; перемещение на юг северной морской звезды, которая потенциально является захватчиком с высокой степенью риска для Субантарктического и Антарктического регионов; а также быстрые изменения ледяного покрова и воздействия этих изменений на популяции пингвинов Адели. В данном документе была отмечена важность проведения дальнейших исследований, ориентированных на конкретные виды, при выявлении реакции экосистемы на изменение климата.

(52) Комитет поблагодарил СКАР за то, что он продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления Отчёта по изменению климата Антарктики и высоко оценил значительную работу при подготовке Информационного документа IP 80, rev. 1. Комитет выразил решительную поддержку решению СКАР представить отчёт в формате, который доступен для понимания широкой аудиторией. Было отмечено, что сводная информация, представленная в Информационном документе IP 80, rev. 1 может оказаться полезной при подготовке и

пересмотре содержания Портала окружающей среды. Комитет напомнил о важности научных исследований, как указано в данном документе о его работе, для понимания и учёта экологических последствий изменения климата. Комитет поприветствовал рекомендацию о сотрудничестве ВМО со СКАР при последующих обновлениях отчётов.

- (53) ВМО представила Информационный документ IP 115 *The Polar Climate Predictability Initiative of the World Climate Research Programme [Инициатива по прогнозируемости климата полярных районов Всемирной программы исследования климата]*. Данный документ содержит отчёт о работе по Инициативе по прогнозируемости климата полярных районов (PCPI) и о её шести ключевых темах, каждая из которых касается различных аспектов прогнозируемости полярного климата. Основное внимание Инициативы по прогнозируемости климата полярных районов было уделено нахождению элементов климатической системы, повышающих прогнозируемость, и способам улучшения таких процессов в моделях. Инициатива по прогнозируемости климата полярных районов предназначена для расширения понимания источников прогнозируемости полярного климата в масштабах от сезона до нескольких десятилетий. ВМО обратила внимание на то, что данная работа соответствует Рабочей программе ответных мер в отношении изменений климата, а также связана с научно-исследовательской программой AntClim21 МГЭИК и СКАР.
- (54) ВМО также представила Информационный документ IP 119 *Regional climate downscaling through the Antarctic-CORDEX project [Региональное масштабирование антарктического климата на меньший размер – проект CORDEX]*. ВМО выпустила отчёт о работе над Экспериментом скоординированного регионального масштабирования антарктического климата на меньший размер (CORDEX) для разработки регионального масштабирования антарктического климата на меньший размер с целью обеспечения точного описания климатических процессов от региональных до локальных, а также их вариативности и изменений. ВМО обратила внимание на то, что в настоящий момент существует 10 групп из 7 стран, участвующих в проекте CORDEX, и предложила всем заинтересованным Членам принять в нём участие.
- (55) ВМО представила Информационный документ IP 118 *Progress Update on WMO Polar Regional Climate Centres [Обновление хода работ в Полярных региональных климатических центрах ВМО]*. ВМО предпринимает шаги по развитию антарктической сети Полярного регионального климатического центра (ПРКЦ), которая будет оперативно предоставлять климатические услуги, включая мониторинг и прогнозирование климата для поддержки региональных и национальных мероприятий, связанных с климатом. Одной из важных целей является удовлетворение потребностей Национальных антарктических программ. ВМО планирует организовать Семинар по проблемам сохранения Антарктики в 2018 г. для изучения общих целей на техническом уровне и улучшения понимания потребностей, а также предпочтительной формы и назначения Антарктического регионального климатического центра, разослав при этом приглашения КООС и другим заинтересованным организациям. ВМО призвала Членов, Экспертов и Наблюдателей поддержать данную инициативу и помочь ВМО связать между собой их Национальные метеорологические службы и Национальные антарктические программы.
- (56) Комитет высоко оценил широкий спектр работ по исследованию климата, выполняемых ВМО в антарктическом регионе, многие из которых, по-видимому, соответствуют работе Комитета по вопросам изменения климата. Комитет призвал заинтересованных Членов и Наблюдателей к взаимодействию с ВМО по вопросам поддержки данных различных инициатив.
- (57) АСОК представила Информационный документ IP 147 *Climate Change Report Card [Доклад по изменению климата в Антарктике]*. АСОК обратила внимание на то, что она ежегодно готовит Доклад по изменению климата в Антарктике, где представляет краткий обзор основных событий и результатов, касающихся изменения климата Антарктики. АСОК порекомендовала КСДА и

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

КООС, а также их Членам:

- Осуществлять инвестиции в эффективный мониторинг антарктического региона для обеспечения понимания общего характера и аномалий климатической системы Земли.
  - Осуществлять инвестиции в экологический мониторинг, который является обязательным для понимания реакции видов и экосистем на изменения окружающей среды, включая прямое и размытое антропогенное воздействие.
  - Развивать механизм подготовки отчётов КСДА о данных по антарктическому климату для более широкой аудитории.
  - Разрабатывать планы предупредительных мер или планы управления быстрой реализации для реагирования на неожиданные события, связанные с изменением климата. Например, АНТКОМ недавно одобрил Мэру по сохранению (СМ) 24-04, *Establishing time-limited Special Areas for Scientific Study in newly exposed marine areas following ice-shelf retreat or collapse* [Формирование особых районов для проведения научных исследований с ограниченным сроком действия в недавно образовавшихся морских районах, обнажившихся в результате отступления или разрушения шельфовых ледников]. КСДА может рассмотреть вопрос принятия аналогичных мер для наземных или прибрежных районов, недавно обнажившихся в результате отступления или разрушения шельфовых ледников.
  - Установить охраняемые районы, которые могут использоваться в качестве эталонных участков для соотнесения изменений с изменениями климата с минимальным вмешательством в виде локальных и региональных работ или вообще без такого вмешательства.
- (58) Комитет одобрил Информационный документ IP 147 и отметил, что АСОК может рассмотреть предложение, представленное Великобританией, для определения возможных связей с Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата при последующих обновлениях отчётов. Комитет отметил, что ряд рекомендаций, упомянутых в Информационном документе IP 147, касается проводимой КООС работы по реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата.
- (59) АСОК также представила Информационный документ IP 152, rev. 1 *Tracking Antarctica - A WWF report on the state of Antarctica and the Southern Ocean* [Наблюдения за Антарктикой – отчёт Всемирного фонда дикой природы о состоянии Антарктики и Южного океана]. АСОК отметила, что данный отчёт представляет собой обновление научных данных о состоянии Антарктики и Южного океана. Данный отчёт был выпущен в октябре 2016 г. АСОК подчеркнула, что ключевым выводом отчёта стало заключение о том, что расширение человеческой деятельности усилит последствия изменения климата и повысит чувствительность антарктических экосистем, млекопитающих, рыбы и птиц. АСОК также отметила, что в отчёте определяются способы, позволяющие реагировать на данные проблемы, которые основаны на последних научных данных. АСОК сообщила Комитету о том, что данный отчёт будет обновляться каждые два года.
- (60) Комитет отметил, что данный отчёт даёт дополнительную мотивацию для его текущей работы в области изменения климата, включая Рабочую программу ответных мер в отношении изменений климата. Комитет выразил благодарность за данный документ АСОК и Всемирному фонду дикой природы, являющемуся её членом.
- (61) Австралия представила Информационный документ IP 84 *Climate change impacts on Antarctic ice-free areas* [Влияние климатических изменений на свободные ото льда районы Антарктики]. Данным документом подводится итог ожидаемой публикации в журнале *Nature*, в которой количественно выражается потенциальное влияние климатических изменений на свободные ото



льда районы Антарктики, являющиеся местообитанием для более чем 99 % антарктических наземных биологических видов. В документе сообщается, что в публикации были рассмотрены потенциальные последствия физических изменений антарктического наземного биоразнообразия, включая повышение конкуренции и распространение инвазивных видов. Выводы публикации напрямую связаны с работой КООС по нескольким первоочередным проблемам, в частности с усилиями по подготовке и формированию устойчивости к воздействиям изменяющегося климата на окружающую среду.

- (62) Комитет признал, что документы, представленные по данному пункту повестки, касаются приоритетных направлений Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата и могут быть полезными справочными материалами при обсуждении Комитетом путей использования лучших имеющихся научных достижений для понимания и рассмотрения последствий изменения климата для окружающей среды.
- (63) Российская Федерация напомнила о том, что на XIX заседании КООС обсуждались вопросы изменяющегося состояния морского льда. Было отмечено, что до лета 2015/16 г. размеры морского ледяного покрова в Антарктике увеличивались, но в сезон 2016/17 г. объёмы морского льда были минимальными. Кроме того, была подчёркнута важность наблюдений за всеми факторами, влияющими на динамику морского льда в Антарктике, во избежание неправильных выводов.
- (64) ВМО заметила, что в документах был точно зафиксирован относительно низкий рост размера морского ледяного покрова в районе Антарктики в последние годы, хотя при этом размер морского ледяного покрова Арктики постоянно уменьшался. ВМО пояснила, что, поскольку озоновая дыра начинает затягиваться, ожидается, что размер морского ледяного покрова в Антарктике будет и дальше уменьшаться, однако в этом аспекте существуют большие сомнения.
- (65) СКАР отметил, что обновление отчёта по Изменению климата Антарктики от 2017 г. (Информационный документ IP 80, rev. 1) включает изменение размеров морского ледяного покрова в Антарктике как в виде текста, так и в виде рис. 1. СКАР подчеркнул, что временные ряды на рис. 1 были недостаточными для выполнения конкретных прогнозов будущих условий.
- (66) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:
- Информационный документ IP 13 *U.K./U.S. Research Initiative on Thwaites: The Future of Thwaites Glacier and its Contribution to Sea-level Rise [Инициатива проведения исследований на леднике Туэйтес: будущее ледника Туэйтес и его вклад в повышение уровня моря]* (США, Великобритания).
  - Информационный документ IP 52 *Integrating Climate and Ecosystem Dynamics in the Southern Ocean (ICED) programme [Программа «Интеграция динамики климата и экосистем в Южном океане» (ICED)]* (Великобритания).
  - Документ Секретариата SP 8 *Меры, принятые КООС и КСДА во исполнение рекомендаций СЭДА по вопросам, связанным с изменением климата.*

## **7b) Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата**

- (67) Новая Зеландия представила Рабочий документ WP 2 *Неформальное межсессионное обсуждение: Реализация Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP)*. В документе было отмечено, что реализация Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата (CCRWP) была признана Сторонами в качестве приоритетной задачи на основании Резолюции 4 (2015 г.) и что до настоящего момента по результатам обсуждений КООС не были выработаны способы реализации программы, а также содержались

пять рекомендаций. Они включали в себя рекомендацию КООС рассмотреть варианты создания Вспомогательной группы для рассмотрения и управления Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата, а также рекомендацию по совместной разработке механизмов для обеспечения высокого уровня участия и эффективного выполнения работ, включая поддержку Секретариата при переводе основных текстов, а также техническую поддержку для обеспечения координации, коммуникации и обновлений. Новая Зеландия также отметила, что данная группа будет давать рекомендации КООС касательно принимаемых мер, что для обеспечения широкого участия потребуются инновационные методики работы и что потребуются дальнейшие меры по обновлению самой Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата с целью поддержания чёткой коммуникации между Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата и Членами, Наблюдателями, Экспертами и КСДА.

- (68) СКАР представил Информационный документ IP 69 *Mapping SCAR affiliated research to the CEPs Climate Change Response Work Programme (CCRWP) [Картографирование исследований СКАР для Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата КООС]*, подготовленный в межсессионный период 2016/17 г. в ответ на запрос Комитета на XIX заседании КООС. В документе отмечается, что, поскольку в исследовании СКАР рассмотрены все основные вопросы Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата и действительно является междисциплинарным, включая физические, биологические и социальные науки, группы СКАР внесли значительный вклад в Рабочую программу ответных мер в отношении изменений климата. СКАР отметил, что чёткое и своевременное взаимодействие между КООС и СКАР по вопросам приоритетов и целей Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата повышает вероятность потенциального вклада СКАР в реализуемую Рабочую программу ответных мер в отношении изменений климата.
- (69) Комитет выразил благодарность Новой Зеландии за руководство межсессионными обсуждениями по вопросам реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата и подготовку отчёта в рамках Рабочего документа WP 2. Комитет высоко оценил активное участие всех Членов и Наблюдателей в обсуждениях и выразил общую поддержку рекомендациям в данном документе.
- (70) Что касается порядка работы, то Вспомогательной группе было предложено использовать дискуссионный форум КООС, который поможет в реализации объединяющего и прозрачного подхода по управлению соответствующей межсессионной работой. Также было высказано предположение, что усиление формата самой Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата может помочь в достижении целей по улучшению эффективного взаимодействия заинтересованных сторон и КСДА. Кроме того, было отмечено, что в дополнение к работе, которая может выполняться Вспомогательной группой, Комитету важно продолжать выделять специальное время (или даже устраивать семинары) во время последующих совещаний с целью рассмотрения Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата для облегчения широкого участия Членов.
- (71) Комитет пришел к соглашению о том, что основные тексты, например тексты для обсуждения и/или проекты ежегодных обновлений Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата, должны переводиться в зависимости от каждого конкретного случая. Комитет счёл, что перевод основных текстов соответствует требованиям Правила 21, отметив, что Вспомогательная группа для рассмотрения и управления Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата в основном будет осуществлять свою деятельность дистанционно.
- (72) При условии одобрения КСДА согласно Правилу 10 процедуры КООС Комитет решил сформировать Вспомогательную группу для рассмотрения и управления Рабочей программой

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

ответных мер в отношении изменений климата (SGCCR) в соответствии с базовым подходом, представленном в Приложении 2.

- (73) Комитет решил назначить г-жу Биргит Ньостад (Birgit Njaastad) координатором Вспомогательной группы для рассмотрения и управления Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата.
- (74) В дополнение к согласованному ТЗ на XX заседании КООС Вспомогательной группе для рассмотрения и управления Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата было поручено разработать механизмы работы в межсессионный период 2017/18 г. для обеспечения высокого уровня участия и эффективного выполнения работы, включая поддержку Секретариата при переводе основных текстов, а также техническую поддержку для обеспечения координации, коммуникации и обновлений.
- (75) На XX заседании КООС было отмечено, что в будущем Вспомогательная группа для рассмотрения и управления Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата может:
- Рассматривать новаторские способы работы, привлекающие обширные группы Членов, включая, к примеру, вспомогательные специальные сессии или семинары по мере необходимости.
  - Рассматривать Рекомендации 18 (рассмотреть возможность применения более узкого регионального подхода к использованию средств и методов управления охраной окружающей среды в дополнение к используемому общеконтинентальному подходу) и 29 (продолжать пристально следить за мировым развитием средств охраны природы, связанных с изменением климата, которые можно также применить в условиях Антарктики (например, планы адаптации к изменению климата, средства оценки рисков воздействия на окружающую среду и методы принудительного перемещения исчезающих видов)) Совещания экспертов Договора об Антарктике в 2010 г. (СЭДА) касательно изменения климата.
- (76) Комитет подчеркнул важность обеспечения более широкого участия и вовлечения Членов КООС в работу Вспомогательной группы.
- (77) Комитет выразил благодарность СКАР за его значительные усилия по подготовке исчерпывающего отчёта по огромному объёму работ, выполненных СКАР в связи с Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата. Комитет подтвердил вопросы, поднятые в Информационном документе IP 69 и отметил, что в выполненных СКАР исследованиях рассматриваются все вопросы, касающиеся Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата. Комитет также отметил сложность задачи по интеграции результатов различных текущих инициатив СКАР в структуру Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата с переходом от общего обзора проделанной работы к пониманию того, как результаты работы обеспечивают решение задач Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата. Комитет согласился с тем, что эффективная коммуникация между КООС и СКАР по вопросам реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата остаётся важной.
- (78) Комитет с одобрением принял предложение ВМО о представлении аналогичного документа на XXI заседании КООС, увязывающего собственные работы с вопросами и потребностями, определёнными в Рабочей программе ответных мер в отношении изменений климата.

**Рекомендация КООС для КСДА по реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата**

- (79) Отмечая содержащуюся в Резолюции 4 (2015 г.) просьбу КСДА о получении от КООС ежегодных обновленных докладов о реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата, Комитет попросил КСДА:
- Утвердить сформированную Вспомогательную группу по ответным мерам в отношении изменения климата (SGCCR) в соответствии с Правилем 10 Правил процедуры КООС с целью поддержки реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата, как указано в Приложении 2.
  - Попросить Секретариат оказать поддержку при переводе основных текстов, а также техническую поддержку для обеспечения координации, коммуникации и обновлений для обеспечения высокого уровня участия и эффективного выполнения работы.
  - Отметить, что Комитет поприветствовал комплексный отчёт от СКАР о работе его вспомогательных и связанных с ним групп, касающийся вопросов и потребностей, определённых в Рабочей программе ответных мер в отношении изменений климата, в котором чётко указано, что группы СКАР внесут свой вклад в работу.
  - Также отметить, что Комитет с одобрением принял предложение ВМО представить отчёт на XXI заседании КООС касательно её работы по Рабочей программе ответных мер в отношении изменений климата.
- (80) Председатель КООС сослался на Документ Секретариата SP 8 *Меры, принятые КООС и КСДА во исполнение рекомендаций СЭДА по вопросам, связанным с изменением климата*. Комитет отметил, что Рекомендации 18–30 касаются работы КООС и что все они, за исключением Рекомендаций 18 (о возможности применения более узкого регионального подхода к использованию средств и методов управления охраной окружающей среды) и 29 (о продолжении пристального наблюдения за мировым развитием средств охраны природы, связанных с изменением климата), были включены в Рабочую программу ответных мер в отношении изменений климата. Поэтому Комитет согласился с тем, что рассмотрение Рекомендаций 18 и 29 поручается Вспомогательной группе для рассмотрения и управления Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата в качестве будущей работы, и КООС не требуются последующие обновления от Секретариата. Комитет отметил, что КСДА может пожелать всё равно получать обновления о ходе работ по реализации Рекомендаций, в частности Рекомендаций 1–17.
- (81) Великобритания представила Информационный документ IP 71 *Agreement by CCAMLR to establish time-limited Special Areas for Scientific Study in newly exposed marine areas following ice shelf retreat or collapse in the Antarctic Peninsula region [Составленное АНТКОМ соглашение по формированию особых районов для проведения научных исследований с ограниченным сроком действия в недавно образовавшихся морских районах, обнажившихся в результате отступления или разрушения шельфовых ледников в районе Антарктического полуострова]*, подготовленный совместно с Бельгией, Финляндией, Францией, Германией, Италией, Нидерландами, Польшей, Испанией и Швецией. В нём описывается механизм определения Особых районов научных исследований согласно Охранной мере АНТКОМ 24-04 и применимые меры управления в соответствии с Рекомендацией 26 Совещания экспертов Договора об Антарктике (СЭДА) по вопросам изменения климата (2010 г.).
- (82) Комитет с одобрением принял меру АНТКОМ CM 24-04 в качестве положительного вклада в выполнение Рекомендации 26 СЭДА 2010 г.

## **Пункт 8: Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)**

### **8a) Проект Всесторонней оценки окружающей среды**

(83) В рамках данного пункта повестки дня не было представлено никаких документов.

### **8b) Другие вопросы ОВОС**

- (84) Великобритания представила Рабочий документ WP 41 *Оценка воздействия на окружающую среды – обновление по дискуссиям о более широком стратегическом подходе*, подготовленный совместно с Австралией, Бельгией, Новой Зеландией и Норвегией. В документе было отмечено, что в ходе неформальных межсессионных обсуждений были рассмотрены вопросы более широкого стратегического подхода к Оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС), определённые на заседаниях МКГ, созванных в межсессионные периоды 2014/2015 г. и 2015/16 г. с целью пересмотра Руководства по оценке воздействия на окружающую среду Антарктики. Великобритания отметила, что целью документа является не попытка дать обзор прошедших дискуссий, а осветить самые значимые вопросы и области, по которым стороны пришли к общему согласию. Представленные в документе вопросы были разделены на три категории в зависимости от сложности их решения. В документе представлено шесть рекомендаций для КООС по следующим пунктам: Технические задания на проведение межсессионных обсуждений с целью анализа ВООС; создание центрального хранилища для практических рекомендаций и ресурсов по ОВОС (в дополнение к Руководству по ОВОС); эффективность Резолюции 1 (2005 г.); стандартные подходы к фоновым исследованиям окружающей среды; добавление сопутствующих задач по ОВОС в Пятилетний план работы КООС; а также обращение к КСДА за информацией о приоритетах ОВОС.
- (85) Комитет поблагодарил Великобританию и соавторов за их работу по подготовке документа и отметил его важность, а также выразил общую поддержку рекомендаций. Кроме того, ряд Членов и АСОК выразили интерес к участию в дальнейших дискуссиях по данному вопросу.
- (86) Комитет согласился обновить *Процедуры по межсессионному рассмотрению КООС проектов ВООС* (Приложение 3) и включить в них стандартное Техническое задание, призванное ответить на следующие вопросы:
- в процессе выполнения ВООС: i) было ли полностью определено воздействие предлагаемой деятельности на окружающую среду; а также ii) были ли предложены соответствующие методы по минимизации (уменьшению или предупреждению) такого воздействия.
- (87) Комитет также согласился включить следующие меры в Пятилетний план работы КООС:
- обеспечить сотрудничество Членов и Наблюдателей с целью продвижения и координации информации, которая поможет разработке правил определения и оценки кумулятивных воздействий;
  - запросить СКАР предоставить руководство о методах оценки исходных условий окружающей среды для ОВОС и в установленном порядке рассмотреть его отчёт;
  - поощрять Участников предоставлять свои отзывы об использовании пересмотренного *Руководства по оценке воздействия на окружающую среду Антарктики* при подготовке ОВОС;
  - рассмотреть возможные изменения, которые необходимо внести в базу данных ОВОС для улучшения её использования, с перспективой предоставления соответствующих предложений Секретариату.

- (88) Применительно к первому пункту маркированного списка, СКАР выразил свою готовность поддержать КООС, предоставив данное руководство, однако предупредил о том, что объём предоставляемой информации будет зависеть от доступных ресурсов для поддержки этой работы.
- (89) Комитет согласился с пользой сбора исходных материалов, широко применимых для оказания помощи при подготовке ОВОС и используемых наряду с пересмотренным Руководством по ОВОС. Поскольку стороны не пришли к консенсусу по вопросу того, как мог бы быть представлен данный материал (как центральное хранилище информации, приложение к пересмотренному Руководству по ОВОС или Методическое руководство по ОВОС) в Пятилетний план работы КООС никакие действия добавлены не были. Комитет призвал Членов поделиться своим опытом и ресурсами и отметил возможность рассмотрения презентации материала в будущем, когда будет собрано достаточно такого материала.
- (90) Комитет согласился с тем, что Резолюция 1 (2005 г.) остаётся актуальной и продолжает являться источником очень полезной информации.

**Рекомендации КООС для КСДА по стратегическим вопросам, относящимся к процессу Оценки воздействия на окружающую среду.**

(91) Комитет рассмотрел отчёт о межсессионных обсуждениях вопросов, связанных с более широким стратегическим подходом применительно к положениям по ОВОС Приложения I и определённых на заседаниях МКГ, созданных в межсессионные периоды 2014/2015 г. и 2015/16 г. с целью пересмотра *Руководства по оценке воздействия на окружающую среду Антарктики*, и согласился рекомендовать КСДА выполнить следующее:

- предложить всем Сторонам своевременно и надлежащим образом предоставить информацию, требуемую в Резолюции 1 (2005 г.);
- запросить у КСДА информацию о том, в каком объёме КООС должен начать работу, связанную:
  - Разработкой в рамках Системы Договора об Антарктике соответствующих эффективных методов, обеспечивающих предотвращение осуществления проектов, наносящих ущерб окружающей среде.
  - с рассмотрением возможности применения к Антарктике методов скрининга (screening), в рамках которого определяется, необходимо ли оценивать проект с точки зрения воздействия на окружающую среду и насколько детально, и скопинга (scoping), в рамках которого определяются важные проблемы и сферы влияния, а также источники информации для ОВОС, которые широко используются во всем мире в качестве составной части процедуры ОВОС для крупномасштабных проектов;
  - с разработкой порядка проведения регулярного критического анализа осуществления деятельности, разрешённой на основании ВООС (включая оценку соответствия любому условию выдачи разрешения, установленному компетентным органом).

(92) Беларусь представила Информационный документ IP 5 *К установлению порогов критических нагрузок и допустимых уровней для окружающей среды Антарктики*, в котором было отмечено, что хотя уникальные экосистемы Антарктического полуострова особенно чувствительны к антропогенному воздействию, такие термины, как «нагрузка», «предел», «пороговое значение» и аналогичные термины редко встречаются в документах КООС. Беларусь подчеркнула, что такие данные из Программ научных исследований СКАР, как О состоянии экосистемы Антарктики (AntEco) и Границы Антарктики – устойчивость и адаптация экосистемы (Ant-ERA), могут помочь установить соответствующие границы. Беларусь предложила КООС рассмотреть добавление задания по разработке методологической и информационной основы для оценки

критических уровней нагрузки при пересмотре руководства по подготовке Всесторонней оценки окружающей среды (ВООС).

- (93) Германия представила Информационный документ IP 41 *Final Modernisation of GONDWANA-Station, Terra Nova Bay, northern Victoria Land* [Окончательная модернизация станции ГОНДВАНА, залив Терра Нова, северная часть Земли Виктории], в котором было указано, что все работы по ремонту станции Гондвана были завершены в октябре и ноябре 2016 г. В документе сообщалось, что станция готова обеспечивать проведение научно-исследовательской деятельности в северной части Земли Виктории в течение как минимум 25–30 лет.
- (94) Италия представила Информационный документ IP 70 *Final Comprehensive Environmental Evaluation for the construction and operation of a gravel runway in the area of Mario Zucchelli Station, Terra Nova Bay, Victoria Land, Antarctica* [Окончательная всесторонняя оценка окружающей среды для строительства и эксплуатации взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио Цуккелли, залив Терра Нова, Земля Виктории, Антарктика]. Документ, содержащий окончательную ВООС, был утверждён Министерством окружающей среды и защиты земель и моря Италии, при этом его подача была разрешена Министерством иностранных дел и международного сотрудничества Италии. В нём было указано, что при подготовке окончательной ВООС были учтены отзывы, полученные от Комитета на XIX заседании КООС. Италия сделала вывод, что преимущества предлагаемой инфраструктуры, включая более надёжное и экономичное управление научной и логистической деятельностью итальянской станции, а также повышение безопасности и расширение сотрудничества с соседними антарктическими программами, будет перевешивать её воздействия на окружающую среду. Италия вновь обратила внимание на то, что она обязуется принять меры для минимизации, в максимально возможной степени, потенциальных воздействий на окружающую среду, связанных со строительством взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием.
- (95) Республика Корея поздравила Италию с завершением Окончательной ВООС и отметила, что Италия пересмотрела и прекратила использование взрывчатых веществ при строительстве взлётно-посадочной полосы, чтобы свести к минимуму влияние на соседнюю колонию пингвинов. Республика Корея выразила желание сотрудничать с Италией с целью уменьшения кумулятивных воздействий использования таких веществ.
- (96) Комитет поблагодарил Италию за представление Информационного документа IP 70, дав свою оценку тому, как в окончательной ВООС были учтены замечания по проекту ВООС, высказанные на XIX заседании КООС.
- (97) Эквадор представил Информационный документ IP 106 *Environmental Compliance Audit of the XX Ecuadorian Antarctic Expedition (2015-2016)* [Проверка соответствия экологическим нормам XX антарктической экспедиции Эквадора (2015/16 г.)], в котором даётся отчёт о первой проведённой Эквадором Проверке соответствия экологическим нормам с целью оценки воздействия на окружающую среду деятельности, осуществлявшейся на научно-исследовательской станции Педро Висенте Мальдонадо во время 20-й экспедиции.
- (98) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:
- Документ Секретариата SP 7 rev. 2 *Ежегодный перечень Первоначальных оценок окружающей среды (ПООС) и Всесторонних оценок окружающей среды (ВООС), подготовленных в период с 1 апреля 2016 г. по 31 марта 2017 г.* (СДА);
  - Вспомогательный документ BP 3 *Information on the Progress of the Renovation of the King Sejong Korean Antarctic Station on King George Island, South Shetland Islands* [Информация о ходе

*реконструкции корейской антарктической станции Кинг Седжон на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), Южные Шетландские острова]* (Республика Корея).

## **Пункт 9: Охрана районов и планы управления**

### **9а) Планы управления**

*i) Проекты Планов управления, рассмотренные Вспомогательной группой по планам управления*

(99) Конвинер Вспомогательной группы по планам управления (ВГПУ) Патрисия Ортусар (Patricia Ortúzar) (Аргентина) представила первую часть Рабочего документа WP 45 *Отчёт о работе Вспомогательной группы по планам управления в межсессионный период 2016/17 г.* от имени ВГПУ. Конвинер поблагодарила всех активных участников ВГПУ за их кропотливую работу и напомнила Комитету, что все Члены приглашены присоединиться к ВГПУ. В соответствии с Техническими заданиями №№ 1–3 ВГПУ подготовила к пересмотру следующие пять проектов планов управления Особо охраняемыми районами Антарктики (ООРА), предложенные КООС для рассмотрения в межсессионный период.

- ООРА № 125: «Полуостров Файлдс» (остров Кинг-Джордж (Ватерлоо)) (Чили)
- ООРА № 144: «Бухта Чили (Бухта Дисковери)» (Остров Гринвич, Южно-Шетландские Острова) (Чили).
- ООРА № 145: «Порт-Фостер» (остров Десепшен (Тейля), Южные Шетландские острова) (Чили)
- ООРА № 146: «Южная Бухта» (Остров Доумер, Архипелаг Палмер) (Чили).
- ООРА № 150: «Остров Ардли» (залив Максвелл, остров Кинг-Джордж (Ватерлоо)) (Чили).

(100) ВГПУ сообщила КООС, что пять планов управления всё ещё находятся на рассмотрении инициатора, поэтому пересмотренные редакции планов всё ещё недоступны для рассмотрения ВГПУ.

*ii) Пересмотренные проекты Планов управления, не рассматривавшиеся Вспомогательной группой по планам управления*

(101) Комитет рассмотрел пересмотренные планы управления для семи ООРА и одного Особо управляемого района Антарктики (ОУРА). В каждом случае инициатор (инициаторы) подытоживали предложенные изменения, вносимые в существующий план управления, а также рекомендовали Комитету утвердить его и направить в КСДА для принятия.

- Рабочий документ WP 7 rev. 1 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 111 «Южная часть острова Поуэлл и соседние острова» (Южные Оркнейские острова)* (Великобритания).
- Рабочий документ WP 8 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 140 «Части острова Десепшен» (Южные Шетландские острова)* (Великобритания).
- Рабочий документ WP 9 rev. 1, *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 129 «Мыс Ротера», (остров Аделейд)* (Великобритания).
- Рабочий документ WP 10 rev. 1 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 110 «Остров Линч» (Южные Оркнейские острова)* (Великобритания).



## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

- Рабочий документ WP 11 rev. 1 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 115 «Остров Лаготельри» (залив Маргерит, земля Грейама) (Великобритания).*
- Рабочий документ WP 12 rev. 1 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 109 «Остров Муэ» (Южные Оркнейские острова) (Великобритания).*
- Рабочий документ WP 14 rev. 1 *Обновлённые План управления и карты для Особо управляемого района Антарктики № 5 «Южнополярная станция Амундсен-Скотт» (Южный полюс) (США и Норвегия).*
- Рабочий документ WP 38 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 165 «Мыс Эдмонсон» (залив Вуд, море Росса) (Италия).*

- (102) В отношении Рабочих документов WP 7, ред. 1 (ООРА № 111), WP 8 (ООРА № 140), WP 9, ред. 1 (ООРА № 129), WP 10, ред. 1 (ООРА № 110), WP 11, ред. 1 (ООРА № 115) и WP 12, ред. 1 (ООРА № 109) Великобритания отметила, что планы управления были пересмотрены и отредактированы с учётом требований *Руководства по подготовке Планов управления Особо охраняемыми районами Антарктики* (далее – Руководство), и в существующие планы управления было предложено внести лишь незначительные изменения. Планы управления ООРА, в которых присутствовали колонии птиц, были обновлены путём включения положения, согласно которому пролёт дистанционно-пилотируемых авиационных систем (ДПАС) над колониями птиц в пределах Района не допускается за исключением случаев, когда это необходимо в научных или операционных целях согласно разрешению, выданному соответствующей национальной инстанцией. Были добавлены ссылки на Заповедные биогеографические регионы Антарктики (Резолюция 6 (2012 г.)) и на Ключевые орнитологические территории Антарктики (Резолюция 5 (2015 г.)). План управления ООРА № 140 был пересмотрен с целью более эффективной охраны ботанических ценностей; в частности, статус Участка J (конус Перчуч) был изменён на статус Запретной зоны (как это уже было сделано в отношении других участков геотермической активности) и была добавлена ссылка на Кодекс поведения при осуществлении деятельности на наземных участках геотермальной активности в Антарктике, разработанный СКАР.
- (103) В отношении Рабочего документа WP 14, ред. 1 (ОУРА № 5) США и Норвегия отметили, что изменения были внесены после консультаций с более чем 50 членами научного сообщества, группой управления южнополярной станцией Амундсен-Скотт и с использованием данных, полученных от групп посетителей из неправительственных организаций, в том числе МААТО. Изменения, внесённые в план управления, включали в себя корректировки границ секторов для отражения новых данных обследований, переименование нескольких ранее существующих зон в «Зоны ограниченного доступа» в целях обеспечения согласованности с обсуждениями на КООС, касающимися разграничения зон, упрощение Тихого сектора путём удаления «Тихого круга» и предоставление перечня и мест расположения определённых ИМП вместо Исторической зоны.
- (104) Применительно к Рабочему документу WP 38 (ООРА № 165) Италия отметила, что были предложены лишь незначительные изменения, включая пересмотр Карты 4 с целью отражения колоний пингвинов, добавления нового сезонного лагеря и пешеходного маршрута. Другие внесённые изменения включали в себя обновление видов деятельности, ссылок и данных учёта численности с целью отражения результатов недавно проведённых научных исследований.
- (105) Чтобы учесть замечания, выдвинутые во время заседания в отношении пересмотренных положений касательно использования БПЛА/ДПАС, Комитет согласился на внесение незначительных изменений в пересмотренные Планы управления ООРА № 109, ООРА № 110, ООРА № 111, ООРА № 115 и ООРА № 129. Комитет также согласился с внесением предложенного во время заседания незначительного изменения в карту, содержащуюся в

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

пересмотренной Плана управления ОУРА № 5. Рассмотрев эти изменения, Комитет одобрил все изменённые планы управления, которые не были пересмотрены ВГПУ.

### Рекомендации КООС для КСДА относительно пересмотренных планов управления ООРА и ОУРА

(106) Комитет согласился направить следующие пересмотренные планы управления для принятия на КСДА посредством Меры:

| №           | Название   |
|-------------|--|
| ООРА № 109: | «Остров Муэ» (Южные Оркнейские острова)                                    |
| ООРА № 110: | «Остров Линч» (Южные Оркнейские острова)                                   |
| ООРА № 111: | «Южная часть острова Поуэлл и соседние острова» (Южные Оркнейские острова) |
| ООРА № 115: | «Остров Лаготельри» (залив Маргерит, Земля Грейама)                        |
| ООРА № 129  | «Мыс Ротера» (остров Аделейд)  |
| ООРА № 140: | «Части острова Десепшен (Тейля)» (Южные Шетландские острова)               |
| ООРА № 165: | «Мыс Эдмонсон» (залив Вуд, море Росса)                                     |
| ОУРА № 5    | «Южнополярная станция Амундсен-Скотт» (Южный полюс)                        |

*iii) Новые проекты планов управления для охраняемых и управляемых районов*

(107) Новые проекты планов управления для охраняемых и управляемых районов представлены не были.

*iv) Прочие вопросы, касающиеся планов управления охраняемыми / управляемыми районами*

(108) Китай представил Рабочий документ WP 35 *Отчёт о неформальном обсуждении предложения об определении нового Особо управляемого района Антарктики «Китайская антарктическая станция Куньлунь» (Купол А), состоявшемся в течение межсессионного периода 2016/17 г.* В продолжение дискуссий на предыдущих заседаниях КООС и неформальных межсессионных обсуждений касательно предложения Китая об определении в качестве Особо управляемого района Антарктики китайской антарктической станции Куньлунь (Купол А) в документе было сообщено о дальнейших неофициальных обсуждениях, проведённых Китаем во время межсессионного периода 2016/17 г. в отношении вариантов управления для района Купола А. Китай выразил свою благодарность семи Членам, участвовавшим в неофициальных обсуждениях.

(109) В документе были представлены ответы Китая на замечания, выдвинутые семью участниками, и отмечалось, что: Китай высказал мнение, что охрана и управление Куполом А должны осуществляться в рамках Системы Договора об Антарктике и посредством её инструментов; согласился с тем, что Комитет должен поощрять Членов планировать свою деятельность в районе, чтобы заранее проводить консультации с Китаем на стадии планирования, с учётом положений Статьи 6.1 Протокола по охране окружающей среды и Рекомендации XV-17 (1989 г.); а также выразил признание нескольким Членам, которые поделились своим опытом управления своими антарктическими станциями, но по-прежнему выразил некоторую обеспокоенность в связи с предложением применения национальных процедур Китая.

- (110) Китай выразил готовность ознакомиться с потенциальными альтернативными вариантами управления районом и подчеркнул своё мнение о том, что ОУРА является наиболее подходящим инструментом эффективного управления и охраны научных и экологических ценностей Купола А. Китай сообщил Комитету о своём намерении разработать проект Кодекса поведения как первый возможный вариант управления для Купола А и предложил провести неформальные межсессионные обсуждения в период 2017/18 г. на основе проекта. Китай рекомендовал КООС поддержать данное предложение и призвал заинтересованных и обеспокоенных Членов и организации, таких как СКАР и КОМНАП, принять в этом участие.
- (111) Комитет поблагодарил Китай за проведение межсессионных обсуждений и предоставление отчёта в Рабочем документе WP 35. Он также поблагодарил Членов, принявших участие в обсуждениях. Комитет напомнил о недавних дискуссиях по данной теме и приветствовал прогресс, достигнутый в работе. Комитет также приветствовал продолжающееся взаимодействие Китая с другими участниками по вопросу вариантов управления районом Купола А.
- (112) Аргентина выразила мнение о том, что все районы должны охраняться с помощью инструментов, предусмотренных в Протоколе и одобренных КСДА, а не полагаться на национальные процедуры, и что любой кодекс поведения должен относиться к управлению деятельностью и поведением персонала в районе, а не к управлению самим районом.
- (113) Комитет приветствовал предложение Китая подготовить проект Кодекса поведения для Купола А и провести межсессионные дискуссии на основе такого проекта. Некоторые Члены выразили сомнения касательно идеи утверждения Кодекса поведения посредством Резолюции. Китай пояснил, что не планировал принятие Кодекса поведения с помощью Резолюции на данном этапе, но отметил, что международный интерес к научным исследованиям в районе Купола А растёт, и что может быть целесообразным рассмотреть такую процедуру в будущем. Комитет призвал заинтересованных Членов и Наблюдателей внести свой вклад в данную работу и выразил желание получать дальнейшую информацию о ходе работы.

## **9b) Исторические места и памятники**

- (114) Норвегия представила Рабочий документ WP 47 *Отчёт межсессионной контактной группы по разработке методического руководства по определению подходов к сохранению антарктического наследия в контексте необходимых мер по управлению*, разработанный совместно с Великобританией. Норвегия сообщила о первом периоде МКГ, установленном на XIX заседании КООС с целью разработки методического руководства по определению подходов к сохранению антарктического наследия в контексте необходимых мер по управлению. МКГ обсудила основополагающие принципы, рассмотрела круг подлежащих включению в руководство вопросов, представленных в п. 2 ТЗ, уточнила ряд важнейших основополагающих принципов и начала рассмотрение структуры планируемого методического руководства. МКГ прокомментировала ряд основных вопросов, обсуждавшихся во время заседания МКГ, в том числе: необходимость дополнительного рассмотрения терминов «места» и «памятники» ввиду их различного понимания разными странами; полезность отдельного рассмотрения понятий «ценности наследия» и конкретные «исторические ценности»; необходимость проявления осторожности при введении концепции универсальности; а также целесообразность включения в методическое руководство обзорных материалов по имеющемуся широкому разнообразию альтернативных решений по управлению с акцентом на методах оценки исторических мест и памятников применительно к представленным решениям по управлению. Соавторы рекомендовали Комитету: принять решение о продлении мандата МКГ на межсессионный период 2017/18 г. и согласовать доработанное Техническое задание МКГ для проведения дальнейшей работы до представления методического руководства на рассмотрение XXI заседания КООС.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

- (115) Комитет поблагодарил Норвегию и Великобританию за проведение первого периода межсессионной работы в МКГ и высоко оценил вклад других участвовавших Членов и Наблюдателей. Комитет поприветствовал отчёт о промежуточных результатах дискуссий МКГ. Комитет признал, что работа МКГ была связана со сложными вопросами и дискуссиями.
- (116) Комитет отметил, что необходимость обеспечения равновесия между положениями Приложения III, касающегося очистки, и Приложения V, касающегося охраны исторических мест, была неотъемлемой частью в работе МКГ.
- (117) Комитет отметил возможность дополнительного рассмотрения (во время продолжающихся дискуссий МКГ) нескольких вопросов, поднятых в ходе заседания, в том числе: целесообразность главного видения; необходимость дополнительных обсуждений по вопросу определения уровней значимости для мест и памятников на основе концепции универсальности; дальнейшее рассмотрение способов передачи информации о событиях и действиях, представленных местами и памятниками, и их увековечивания; а также важность рассмотрения воздействий на окружающую среду во время дальнейшей работы.
- (118) Комитет согласился с тем, что МКГ продолжит работу в течение межсессионного периода 2017/18 г. со следующими техническими заданиями:
1. Завершение дискуссий и подготовка для рассмотрения на заседании КООС окончательной редакции проекта Руководства по оценке объектов антарктического наследия и исторических мест на основе итогов обсуждения в межсессионный период 2016/17 г. и на XX заседании КООС. Материалы руководства должны включать в себя:
    - методические рекомендации по оценке необходимости и оптимальности предоставления месту и (или) объекту статуса ИМП; а также
    - методические рекомендации по определению оптимальных альтернативных решений по управлению ИМП.
  2. Осуществление взаимодействия в своей работе с международными и национальными экспертами в области сохранения объектов наследия (по мере целесообразности).
  3. Разработка методического руководства для рассмотрения на XXI заседании КООС.
- (119) Комитет поблагодарил Норвегию и Великобританию за их согласие продолжить работу МКГ во время следующего межсессионного периода, призвал к широкому участию во втором раунде обмена мнениями и выразил желание получать дальнейшую информацию на XXI заседании КООС.
- (120) В рамках данного пункта повестки дня был также представлен следующий документ:
- *BP004 Antarctic Historic Resources: Ross Sea Heritage Restoration Project. Conservation of Hillary's Hut, Scott Base, Antarctic HSM 75 [Исторические ресурсы Антарктики: Проект по сохранению наследия моря Росса. Сохранение хижины Хиллари, Скотт-Бейс, антарктического ИМП № 75].* (Новая Зеландия).

### 9с) Правила поведения для посетителей участков

- (121) МААТО представила Информационный документ IP 164 *Report on IAATO Operator Use of Antarctic Peninsula Landing Sites and ATCM Visitor Site Guidelines, 2016-17 Season [Отчёт об использовании операторами МААТО мест высадки на Антарктическом полуострове и Правила поведения для посетителей участков, подготовленные КСДА для сезона 2016/17 г.]*, в котором приведены данные, собранные МААТО из Форм отчёта о посещении Оператора МААТО за период 2016/17 г. МААТО отметила, что общие показатели масштабов туристической деятельности в Антарктике выросли с пикового сезона 2007/08 г., а в период 2017/18 г., вероятно, вырастут ещё больше, превысив предыдущий уровень. МААТО отметила

неравномерность такого роста: несколько районов обеспечили большую часть роста, в то время как в других местах активность деятельности снизилась. МААТО подчеркнула, что более 95 % всего наземного туризма в районе Антарктического полуострова в основном, как и прежде, ограничивается традиционным коммерческим морским туризмом. МААТО отметила, что увеличение количества пассажиров объясняется, главным образом, введением в эксплуатацию новых судов большей пассажирской вместимости. МААТО подчеркнула, что все наиболее посещаемые места регулируются либо Правилами поведения для посетителей участков, подготовленными КСДА, либо Национальными программами на посещаемых участках

- (122) Комитет поблагодарил МААТО за отчёт и приветствовал её постоянное стремление предоставлять КООС информацию о вертолётной площадке операторов МААТО и используемых Правил поведения для посетителей участков.

#### 9d) Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления

- (123) Аргентина представила Информационный документ IP 127 *Update on the process of designation of a Marine Protected Area (MPA) in the West Antarctic Peninsula and Southern Arc of Scotia (Domain 1)* [Обновление процесса определения Морского охраняемого района (МОР) на западе Антарктического полуострова и в южной части Южно-Антверпийского хребта (Домен 1)], подготовленный совместно с Чили. В нём сообщалось о деятельности, проводимой Аргентиной и Чили с целью определения приоритетных районов на западе Антарктического полуострова и в южной части Южно-Антверпийского хребта (Домен 1). Эта стала возможным благодаря участию разных стран с обширным обменом опытом и данными. Соавторы выразили надежду представить предлагаемый МОР для Домена 1 на предстоящем заседании Рабочей группы по мониторингу и управлению экосистемами АНТКОМ (WG-EMM), и призвали Комитет поддержать деятельность АНТКОМ, связанную с процессом определения МОР. Они также призвали Комитет отметить важность работы, проведённой Аргентиной и Чили в сотрудничестве с несколькими Членами с целью определения приоритетных охраняемых районов в Домене 1, и призвали других Членов сотрудничать с Аргентиной и Чили в достижении лучшего понимания работ по извлечению ресурсов в Домене 1, чтобы эффективно спроектировать соответствующий МОР.
- (124) Поприветствовав презентацию Аргентины и Чили, предложенную для WG-EMM, АСОК, от имени Международного союза охраны природы (МСОП), проинформировала Комитет о предстоящем четвёртом Международном конгрессе по морским охраняемым районам (ИМРАС4), проводимом в Ла-Серена/Кокимбо, Чили, в сентябре 2017 г., а также о специальной сессии, посвящённой антарктическим МОР и проводимой на заседании.
- (125) Комитет поблагодарил Аргентину и Чили за представление документа. Комитет отметил, что в рамках АНТКОМ в надлежащем порядке прошли существенные обсуждения определения МОР в зоне действия Конвенции, но одновременно приветствовал отчёт о ходе работ по планированию в Домене 1, проводимых Аргентиной и Чили.
- (126) Великобритания и США отметили, что они уже внесли вклад в разработку предложения и совместно с другими Членами выразили интерес к сотрудничеству с Аргентиной и Чили в этой работе. Комитет отметил замечания, высказанные во время обсуждения, в том числе призыв к участникам проекта применять гибкие инструменты при дальнейшей разработке предложений. Комитет призвал заинтересованных Членов сотрудничать с Аргентиной и Чили в предстоящей работе по направлениям, описанным в документе.
- (127) Комитет отметил, что в будущем было бы целесообразно рассмотреть и обсудить средства и возможности исследования связи между океаническими пространствами и наземными территориями, а также могут ли дополнительные меры в рамках Протокола по охране

окружающей среды, в частности Приложения V, поддержать и укрепить инициативы по охране морской среды.

- (128) Несколько Членов также воспользовались возможностью отметить успехи АНТКОМ в сфере пространственной охраны морской среды, включая определение МОР в районе моря Росса.

#### **9e) Прочие вопросы, связанные с Приложением V**

- (129) Координатор ВГПУ Патриси́я Ортусар (Patricia Ortúzar), Аргентина, представила вторую часть Рабочего документа WP 45 *Отчёт Вспомогательной группы по планам управления о деятельности в межсессионный период 2016/17 г.*. ВГПУ продолжала работу по разработке руководящих документов для ОУРА в соответствии с пунктами Технического задания № 4 и № 5, касающимися совершенствования планов управления и процесса их межсессионного рассмотрения. Данная работа осуществлялась членами ВГПУ из Норвегии и США, и в Рабочем документе WP 16 *Методические материалы по вопросам определения Особо управляемых районов Антарктики (ОУРА)* было сообщено о результатах работы. Аргентина также представила предлагаемый план работы ВГПУ на межсессионный период 2017/18 г.
- (130) Норвегия представили Рабочий документ WP 16 *Методические материалы по вопросам определения Особо управляемых районов Антарктики (ОУРА)*, подготовленный совместно с США. В документе представлены результаты работы ВГПУ в соответствии с планом работы, согласованным на XIX заседании КООС, по окончательной доработке руководства по оценке района в контексте необходимости его определения в качестве ОУРА и начале работы по разработке руководства по подготовке и представлению плана управления ОУРА в случае положительного решения по его определению. В документе сообщается о том, что обсуждения были конструктивными и плодотворными, а также о том, что к обсуждениям были привлечены девять Членов и Наблюдателей. Комитету было предложено рассмотреть два пакета руководств, при необходимости внести соответствующие поправки, принять их и представить вниманию КСДА с целью оказать содействие их распространению и применению посредством принятия Резолюции.
- (131) Отмечая свою роль в качестве неправительственной организации по вопросам охраны и управления окружающей средой Антарктики, АСОК выразила заинтересованность в дальнейшем участии в дискуссиях о потенциальных ОУРА.
- (132) Комитет поддержал *Руководство по оценке района в контексте необходимости определения его в качестве Особо управляемого района Антарктики* и *Руководство по подготовке Планов управления ОУРА* с изменениями, в которых отражены комментарии, высказанные в ходе заседания.
- (133) Комитет признал, что при будущем пересмотре *Руководства по оценке района в контексте необходимости определения его в качестве Особо управляемого района Антарктики* целесообразно включить схему или таблицу, в которых будет проиллюстрирован/обобщён процесс оценки и формулирования выводов по оценке какого-либо района в контексте необходимости определения его в качестве ОУРА. Было отмечено, что это дополнительно улучшит руководство и облегчит процесс принятия решений.
- (134) Великобритания отметила, что хотя она и намеревалась убрать из первоначального проекта *Руководства по подготовке Планов управления ОУРА* пункт, касающийся географических названий, с тем, чтобы Руководство было утверждено, тем не менее она хотела особо отметить великолепную работу, проведённую СКАР по разработке редактированию Сводного справочника географических названий Антарктики. Она также отметила свою высокую оценку справочника и выразила мнение, что именно в него следует добавлять новые географические

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

названия.

- (135) Комитет поблагодарил ВГПУ за рекомендации, призвал Членов к дальнейшему участию в работе и согласился принять следующий план работы ВГПУ на 2017/18 г.:

| Техническое задание | Предлагаемые рабочие задания  |
|---------------------|---|
| Пункты 1-3 ТЗ       | Рассмотрение проектов Планов управления, направленных КООС на рассмотрение в межсессионный период, и выработка рекомендаций их инициаторам (включая пять планов, рассмотрение которых было отложено в межсессионном периоде 2016/17 г.) |
| Пункты 4 и 5 ТЗ     | Проведение работы с соответствующими Сторонами в целях ускорения хода работ по пересмотру планов управления с истёкшими сроками обязательного пятилетнего пересмотра  |
|                     | Рассмотрение вопроса дальнейшего улучшения Руководства по оценке района в контексте необходимости определения его в качестве Особо управляемого района Антарктики   |
|                     | Пересмотр и обновление рабочего плана ВГПУ  |
| Рабочие документы   | Подготовка отчёта ВГПУ для XIX заседания КООС по пунктам 1–3 ТЗ   |
|                     | Подготовка отчёта ВГПУ для XIX заседания КООС по пунктам 4 и 5 ТЗ   |

**Рекомендации КООС для КСДА относительно методических материалов по вопросам определения Особо управляемых районов Антарктики (ОУРА)**

- (136) Комитет одобрил *Руководство по оценке района в контексте необходимости определения его в качестве Особо управляемого района Антарктики* и *Руководство по подготовке Планов управления Особо охраняемыми районами Антарктики* и согласился направить на утверждение КСДА проект Резолюции, призывающей к их распространению и применению.

- (137) Председатель КООС напомнил, что КООС на XIX заседании одобрил разработанный СКАР Кодекс поведения при осуществлении деятельности на наземных участках геотермической активности в Антарктике и согласился с тем, что было бы также целесообразно способствовать распространению и использованию других разработанных СКАР Кодексов поведения посредством Резолюции КСДА.

- (138) СКАР представил Рабочий документ WP 17 *Кодекс поведения при разведке и исследовании подледниковых водных сред обитания – СКАР*, в котором содержится проанализированное и пересмотренное руководство по планированию и исследованию подледниковых водных сред обитания. СКАР особо подчеркнул, что при анализе и пересмотре данного добровольного Кодекса поведения были проведены широкие и многосторонние консультации, в том числе с высокопоставленными должностными лицами, экологами, научными экспертами, вспомогательными органами СКАР и Постоянным комитетом по Системе Договора об Антарктике (SCATS). Отмечая, что значительных изменений внесено не было, СКАР рекомендовал КООС рассмотреть пересмотренный Кодекс поведения и, в случае его согласования, оказать содействие в распространении и применении Кодекса поведения при планировании и осуществлении деятельности в подледниковых водных средах обитания.

- (139) Комитет поблагодарил СКАР за представленный документ и за проведение обширных консультаций с заинтересованными сторонами по пересмотру и улучшению добровольного Кодекса поведения. Комитет согласился оказать содействие в распространении и применении Кодекса поведения при планировании и осуществлении деятельности в подледниковых водных средах обитания с учётом незначительных изменений, предложенных во время заседания.

**Рекомендации КООС для КСДА относительно разработанного СКАР Кодекса поведения при разведке и исследовании подледниковых водных сред обитания**

- (140) Комитет поддержал разработанный СКАР *Кодекс поведения при разведке и исследовании подледниковых водных сред обитания* и согласился направить на одобрение КСДА проект Резолюции по оказанию содействия в его распространении и использовании.
- (141) СКАР представил Рабочий документ WP 18 *Экологический кодекс поведения при осуществлении наземных научных полевых исследований в Антарктике, разработанный СКАР*, в котором содержится проанализированное и пересмотренное руководство по планированию и осуществлению наземных научных полевых исследований в Антарктике. СКАР проинформировал Комитет, что при анализе и пересмотре данного добровольного Кодекса поведения были проведены широкие и многосторонние консультации, в том числе с высокопоставленными должностными лицами, экологами, научными экспертами, вспомогательными органами СКАР и Постоянным комитетом по Системе Договора об Антарктике (SCATS). СКАР сообщил, что в Кодекс поведения были внесены незначительные изменения, дополнения и улучшения. Он порекомендовал КООС изучить Кодекс поведения и, в случае его согласования, способствовать его распространению и использованию при планировании и осуществлении наземных научных полевых исследований в Антарктике.
- (142) Комитет поблагодарил СКАР за его работу по пересмотру и улучшению Кодекса поведения. Он подчеркнул важность наличия такого Кодекса поведения, отметив, каким образом такое руководство для конкретных видов деятельности в Антарктике способствует общему улучшению охраны Антарктики. Он также отметил ценность текущей редакции Кодекса.
- (143) Хотя некоторые Члены поддержали принятие Кодекса поведения в том виде, в котором он был представлен, другие Члены выразили мнение о необходимости дополнительных консультаций, в том числе с Национальными антарктическими программами, которые поддерживают деятельность полевых исследователей.
- (144) Комитет поприветствовал желание СКАР провести дополнительные консультации, в том числе с КОМНАП, с тем, чтобы представить новую версию для рассмотрения на XXI заседании КООС.
- (145) Комитет также поприветствовал сообщение СКАР о том, что он представит *Кодекс поведения по использованию животных для научных целей в Антарктике* на рассмотрение Комитета на XXII заседании КООС.
- (146) Аргентина отметила целесообразность представления этих Кодексов Комитету в виде Рабочих документов, что даст возможность их официального перевода на четыре официальных языка Договора об Антарктике.
- (147) Великобритания представила Рабочий документ WP 21 *Порядок проведения предварительной оценки ООРА и ОУРА*, подготовленный совместно с Норвегией. Напомнив об обсуждениях, проведённых на XIX заседании КООС, соавторы сообщили о консультациях, проведённых в межсессионный период с заинтересованными Членами, и представили пересмотренный необязательный шаблон для предварительной оценки ООРА. Они рекомендовали КООС признать пользу обеспечения стандартизированного представления информации по



определения предлагаемых новых ООРА в случаях, когда инициаторы считают целесообразным привлечь Комитет к обсуждению предварительной оценки, и согласились с тем, что *Руководство: порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА* (Приложение 3 к Отчёту XVIII заседания КООС) необходимо изменить и добавить необязательный шаблон предварительной оценки ООРА.

- (148) Комитет поблагодарил Великобританию и Норвегию за документ и за проведение консультаций с заинтересованными Членами в межсессионный период. Комитет подчеркнул, что цель шаблона заключается в том, чтобы обеспечить практические и необязательные средства для облегчения представления информации в соответствии с руководством по предварительной оценке, а не в том, чтобы отложить предложения по определению новых районов или воспрепятствовать этому, и не в том, чтобы подразумевать предварительное одобрение определения нового района.
- (149) В ответ на вопрос МААТО Великобритании заметила, что идея заключалась в том, чтобы предоставляемая в шаблоне информация в целом основывалась на убедительных научных данных. Были предложены некоторые незначительные изменения, которые были внесены в окончательный вариант шаблона.
- (150) Комитет отметил, что шаблон для ОУРА, будучи более сложным вопросом, всё же может быть полезным и способствовать тому, чтобы заинтересованные Члены рассмотрели вопрос разработки такого шаблона.

**Рекомендации КООС для КСДА по поводу Руководства: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА**

- (151) Комитет согласился рекомендовать КСДА обновить *Руководство: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА*, принятое на XVIII заседании КООС, и добавить необязательный шаблон предварительной оценки ООРА для облегчения представления информации в соответствии с Руководством (Дополнение 4). Данная новая редакция Руководства заменяет редакцию, приложенную к отчёту XVIII заседания КООС в 2015 году.
- (152) Австралия представила Рабочий документ WP 29 *Предлагаемое обновление Заповедных биогеографических регионов Антарктики* и указала на Информационный документ IP 15 *Antarctic biogeography revisited: updating the Antarctic Conservation Biogeographic Regions [К вопросу о биогеографии Антарктики: обновление Заповедных биогеографических регионов Антарктики]* (оба документа поданы совместно с Новой Зеландией и СКАР). Документы содержат краткий обзор последнего пересмотра Заповедных биогеографических регионов Антарктики (ЗБРА), принятых согласно Резолюции 6 (2012 г.). В пересмотре отражены обновления основных уровней пространственных данных, в том числе текущее представление свободных ото льда территорий Антарктики и результаты новых исследований, обосновывающих включение дополнительного (16-го) биологически отличного района в регионе Гор Принца Чарльза. В нём сообщается о том, что пересмотренный уровень пространственных данных имелся в наличии в Австралийском центре антарктических данных, и что они будут предоставлены Секретариату Договора об Антарктике для общей оценки и использования. Соавторы рекомендовали КООС одобрить пересмотренные Заповедные биогеографические регионы Антарктики (ЗБРА, 2-я редакция), направить на утверждение КСДА проект Резолюции, представленный в Рабочем документе WP 29, и обратиться с просьбой к Секретариату Договора об Антарктике сделать обновлённый уровень данных доступным на своём веб-сайте.
- (153) Комитет поблагодарил Австралию, Новую Зеландию и СКАР за их работу над Рабочим документом WP 29 и Информационным документом IP 15 и напомнил о своём одобрении ЗБРА на XV заседании КООС как важной рамочной основы для обсуждений пространственных

ценностей и охраны окружающей среды в Антарктике, а также последующем утверждении ЗБРА на КСДА посредством Резолюции 6 (2012 г.) в качестве динамической модели руководства работой Комитета.

- (154) Комитет согласился с важностью продолжения обновления рамочной основы, в том числе для гарантии того, что она будет включать последние данные о биоразнообразии свободных ото льда территорий Антарктики, полученных из наилучших имеющихся источников. Исходя из этого, Комитет согласился одобрить пересмотренные ЗБРА и обратился с просьбой к Секретариату Договора об Антарктике сделать обновлённый уровень пространственных данных доступным на своём веб-сайте. Комитет также отметил рекомендацию Новой Зеландии сделать доступным обновлённый уровень пространственных данных на карте, представленной на веб-сайте Портала окружающей среды Антарктики.

**Рекомендации КООС для КСДА относительно обновления Заповедных биогеографических регионов Антарктики**

- (155) Комитет рассмотрел результаты последних исследований с целью пересмотра Заповедных биогеографических регионов Антарктики, принятых согласно Резолюции 6 (2012 г.). Для обеспечения того, чтобы работа КООС и Сторон основывалась на самом современном понимании территориального распределения наземного биоразнообразия Антарктики, Комитет рекомендовал КСДА принять пересмотренные Заповедные биогеографические регионы Антарктики (ЗБРА, 2-я редакция) и направить на утверждение КСДА проект Резолюции для замены Резолюции 6 (2012 г.).

- (156) Великобритания представила рабочий документ WP 37 *Особо охраняемые районы Антарктики и Ключевые орнитологические территории*, поданный совместно с Австралией, Испанией, Новой Зеландией и Норвегией. На основании Резолюции 5 (2015 г.), в которой КООС поручалось подготовить на рассмотрение КСДА уточнённую информацию о существующей или необходимой степени представленности Ключевых орнитологических территорий (КОТ) в сети ООРА, в данном документе сообщалось о том, что в ходе двух недавно проведённых исследований КОТ изучалось, в какой степени характерные и потенциально уязвимые колонии птиц в настоящее время представлены в сети ООРА. Результаты исследований представлены в Информационном документе IP 16 *Representation of Important Bird Areas in the network series of Antarctic Specially Protected Areas [Представленность Ключевых орнитологических территорий в сети Особо охраняемых районов Антарктики]* (поданном Великобританией, Новой Зеландией и Норвегией) и в Информационном документе IP 17 *High resolution mapping of human footprint across Antarctica and its implications for the strategic conservation of bird life [Картографирование с высоким разрешением следов человеческой деятельности в Антарктике и их последствия для стратегически важного сохранения жизни птиц]* (поданном Великобританией и Испанией). Соавторы Рабочего документа WP 37 отметили важность охраны колоний различных видов антарктических птиц, а также необходимость применения более согласованного подхода к охране всех местных видов антарктических птиц. Соавторы также разъяснили, что не следует предполагать, что все КОТ необходимо определять в качестве ООРА, а также то, что колонии птиц, которые не являются КОТ, не должны рассматриваться для определения в качестве ООРА. Соавторы Рабочего документа WP 37 рекомендовали Комитету рассмотреть результаты данных исследований и призвать заинтересованных Членов провести дальнейшую работу в межсессионный период с тем, чтобы разработать критерии для оценки целесообразности присвоения колониям птиц статуса ООРА, в том числе определить значение понятия «крупные колонии гнездящихся птиц», как это указано в Статье 3 (2)(с) Приложения V к Протоколу, и рекомендовать Комитету список КОТ, отвечающих этим критериям.

- (157) Комитет поблагодарил авторов представленных на совещании документов за их помощь Комитету при рассмотрении запроса, содержащегося в Резолюции 5 (2015 г.). Комитет

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

согласился с рекомендациями Рабочего документа WP 37 провести работу в межсессионный период с тем, чтобы разработать критерии для оценки целесообразности присвоения колониям птиц статуса ООРА, в том числе определить значение понятия «крупные колонии гнездящихся птиц», как это указано в Статье 3 (2)(с) Приложения V к Протоколу, и рекомендовать Комитету список КОТ, отвечающих этим критериям.

- (158) Комитет поприветствовал предложение Великобритании возглавить неформальное обсуждение в межсессионный период при консультациях с заинтересованными Членами и Наблюдателями. Многие Члены выразили заинтересованность в участии в такой работе в межсессионный период. Комитет отметил, что во время работы в межсезонный период могут быть дополнительно рассмотрены вопросы, поднятые Членами в ходе обсуждения на заседании, в частности: важность рассмотрения также соответствующей информации, отличной от представленной в Информационных документах IP 16 и IP 17, в том числе прошедших экспертную оценку данных наземной проверки и текущих исследований, упомянутых несколькими Членами; существующие механизмы охраны и управления на участках, которые не определены в качестве ООРА; актуальность механизмов, указанных в Приложении II, которые играют важную роль в охране колоний антарктических птиц. Касательно последнего пункта, Комитет приветствовал недавнее вступление в силу пересмотренного Приложения II.
- (159) Относительно Информационного документа IP 17, Комитет подчеркнул важность рассмотрения оценки, представленной в свете результатов наземной проверки, проведённой путём полевых исследований и мониторинга с учётом особенностей конкретных участков, а также результатов исследования антропогенного воздействия. Комитет также отметил комментарий Нидерландов в отношении потенциально более широкой значимости результатов, представленных в данном документе, для дальнейшего обсуждения Комитетом вопроса расширения следов человеческой деятельности и охраны первозданной природы в Антарктике, а также призыв к дальнейшей работе.
- (160) Комитет отметил замечания Аргентины касательно методов и результатов, содержащихся в научной статье, приложенной к Информационному документу IP 17. Аргентина выразила мнение, что ценности для следов человеческой деятельности, связанные с колонией птиц возле станции Эсперанса, не включают в себя наземные данные и другую относящуюся к делу информацию, что может привести к ложным результатам. В связи с этим Аргентина отметила, что эту оценку следует использовать с оглядкой.
- (161) Бельгия представила Рабочий документ WP 42 *Предварительная оценка предлагаемого Особо охраняемого района Антарктики (ООРА) в горах Сёр-Рондане*. Бельгия уведомила Комитет о том, что она провела предварительную оценку предлагаемого ООРА в соответствии с Приложением V к Протоколу и *Руководством: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА* (см. Приложение 3 к Отчёту XVIII заседания КООС). Бельгия обратилась к Членам с просьбой предоставить дополнительные рекомендации о дальнейших действиях, в том числе в отношении составления проекта Плана управления. Бельгия рекомендовала Комитету: согласиться с тем, что ценности, содержащиеся в предлагаемом ООРА в горах Сёр-Рондане, заслуживают особой охраны; одобрить разработку под руководством Бельгии Плана управления Районом и предложить заинтересованным Членам неформально сотрудничать с Бельгией в межсессионный период при разработке Плана управления для его возможного представления на XXI заседании КООС.
- (162) Комитет поприветствовал информацию, представленную Бельгией согласно *Руководству: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА* и соответствующему необязательному шаблону. Комитет отметил, что данный документ предоставляет Членам возможность своевременно включиться в процесс рассмотрения предложения и оказать помощь в его разработке. В то же время Комитет подчеркнул, что

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

Руководство не носило обязательного характера и не предназначалось для того, чтобы предоставлять или подразумевать предварительное одобрение определения Комитетом.

- (163) Комитет согласился с тем, что ценности окружающей среды и научные ценности участка гор Сёр-Ронданде, в том числе в целом слабо изученные организмы, заслуживают дальнейшего рассмотрения в контексте необходимости определения в качестве ООРА, в том числе лучшей представленности ООРА в ЗБРА 6. Также было отмечено, что информация, представленная на XL КСДА, свидетельствовала о потенциальном росте перемещений в районе в будущем, что может обосновать необходимость охраны районов девственной природы в этом регионе. Комитет поприветствовал намерение Бельгии продолжить разработку проекта Плана управления для этого района и отметил, что несколько Членов выразили заинтересованность в том, чтобы внести свой вклад в эту работу. Он предложил другим заинтересованным Членам и Наблюдателям сотрудничать с Бельгией в межсессионный период.
- (164) Комитет отметил ряд участков и тем для возможного дополнительного рассмотрения Бельгией. Среди них: рассмотрение вопроса дополнительного разъяснения ценностей района с учётом положений Приложения V, включая «уникальные ценности»; рассмотрение вопроса преимущества определения района в качестве ООРА с учётом существующих мер по управлению; рассмотрение вопроса последствий возможного расширения деятельности в районе; рассмотрение вопроса деятельности, связанной с историческими ценностями, что могло бы помочь в определении возможных ненарушенных территорий, которые могут потребовать дополнительной специальной охраны; возможность исключения участков, покрытых льдом, находящихся между свободными ото льда участками; возможность включения хребта Утштайнен в предлагаемый район; определение возможных рисков, связанных со взаимодействием деятельности станции и рассматриваемого района; предоставление дополнительной информации о наличии колонии буревестников и возможного наличия эндемичных микроорганизмов и лишайников.
- (165) В качестве общего замечания Комитет высказал мнение, что Члены, использующие шаблон предварительной оценки, в будущем смогут предоставлять описание ценностей рассматриваемого района в дополнение к определению наличия или отсутствия конкретных типов ценностей.
- (166) Комитет поблагодарил Бельгию за её работу и будет рад слышать о дальнейших успехах в будущем. Бельгия поблагодарила Комитет за положительный отзыв о Рабочем документе WP 42 и отметила, что она намерена принимать во внимание все соображения.
- (167) АСОК представила Информационный документ IP 149 *ASOC update on Marine Protected Areas in the Southern Ocean 2016-2017 [Обновлённая информация АСОК по Морским охраняемым районам в Южном океане в 2016-2017 гг.]*, в котором содержится информация об обсуждениях Морских охраняемых районов (МОР), которые проводились во время XXXV совещания АНТКОМ в октябре 2016 года. АСОК отметила, что после утверждения Морского охраняемого района в регионе моря Росса АНТКОМ теперь может рассмотреть вопросы утверждения дополнительных МОР в Южном океане. АСОК сообщила, что работы по определению МОР для Восточной Антарктики и моря Уэдделла можно продолжить во время XXXVI совещания АНТКОМ в октябре 2017 года, и отметила, что предложения по МОР для данных двух регионов впервые были внесены, соответственно, в 2010 и 2016 году. АСОК также отметила, что антарктический туристический оператор опубликовал заявление о поддержке существующих и будущих МОР в Южном океане, и выразила надежду, что другие туристические операторы последуют этому примеру. АСОК рекомендовала КООС отметить успехи, достигнутые АНТКОМ в утверждении МОР в Южном океане, и призвала АНТКОМ продолжать работу по данному вопросу до её завершения, а также рекомендовала КООС рассмотреть вопрос разработки аналогичного процесса последовательного планирования мер по охране окружающей

среды с учётом расширения сети морских и наземных охраняемых районов в Антарктике. АСОК также отметила, что АНТКОМ, КООС и КСДА следует своевременно обращать внимание на согласованность работы в вопросах пространственной охраны морской среды.

- (168) МААТО поблагодарила АСОК за предоставление полезного обзора, который может представлять интерес для тех, кто не охвачен мероприятиями АНТКОМ. Подтверждая комментарий АСОК, МААТО сообщила, что её Секретариат в занимается сбором информации по данному вопросу, чтобы облегчить принятие решений Членами МААТО.
- (169) АСОК представила Информационный документ IP 153 *Considerations for the systematic expansion of the protected areas network [К вопросу о последовательном расширении сети охраняемых районов]*, в котором АСОК отметила, что система ООРА является недостаточной для охраны ценностей, перечисленных в Приложении V к Протоколу. АСОК высказала мнение о том, что для расширения системы ООРА КСДА следует приступить к реализации процесса последовательного планирования мер по охране окружающей среды, направленных на выявление и определение новых ООРА. АСОК проинформировала КООС о том, что она собрала диалоговую базу данных, которая, как она надеется, может быть полезной при определении новых ООРА. АСОК рекомендовала Комитету: продолжить пополнять перечень соответствующих имеющихся метаданных с целью совершенствования классификации окружающей среды Антарктики, созданной с использованием анализа экологических доменов, и её применения для систематического развития системы охраняемых районов; приступить к реализации процесса последовательного планирования мер по охране окружающей среды на срок от пяти до десяти лет с целью создания сети охраняемых районов в районе действия Договора об Антарктике в соответствии со Статьями 3 (1) и (2) Приложения V; дополнить данный процесс использованием других инструментов защиты районов, в том числе ООРА, и других инструментов, доступных в рамках системы Договора об Антарктике (таких как МОР АНТКОМ).
- (170) Комитет поблагодарил АСОК за её документы и отметил, что некоторые проблемы, рассмотренные в Информационном документе IP 153, уже поднимались в Рабочей программе ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP) как вопросы, требующие внимания в будущем. Комитет согласился с тем, что расширение сети охраняемых районов является важным вопросом, который он обязуется изучить в будущем.
- (171) СКАР представил Информационный документ IP 166 *Systematic Conservation Plan for the Antarctic Peninsula [Комплексный план сохранения окружающей среды Антарктического полуострова]*, подготовленный совместно с МААТО. МААТО и СКАР отметили, что они недавно пришли к соглашению предпринять совместные усилия по разработке комплексного плана сохранения окружающей среды Антарктического полуострова, в частности, с учётом управления долгосрочной экологичностью антарктического туризма. Отметив, что это была новая инициатива, СКАР пригласил заинтересованных Членов к сотрудничеству в данном процессе.
- (172) Комитет поблагодарил МААТО и СКАР за рекомендации, представленные в Информационном документе IP 166. Несколько Членов и Наблюдателей выразили заинтересованность в том, чтобы внести свой вклад в данную инициативу, в том числе обменяться опытом других соответствующих работ, а также участвовать в обсуждениях по определению целей и задач сохранения окружающей среды и рассмотрению вопросов взаимодействия между данной работой и другими работами, которые проводят или планируют КООС и его Члены. Комитет отметил сообщение МААТО о том, что данная инициатива является частью многонаправленной стратегии, которую разрабатывает МААТО для управления будущим ростом, в том числе управления участками, и призвал заинтересованных Членов обращаться к МААТО или СКАР, которые приветствуют сотрудничество.

- (173) Португалия представила Информационный документ IP 23 *Historical and geo-ecological values of Elephant Point, Livingston Island, South Shetland Islands* [Исторические и гео-экологические ценности мыса Элефант, остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова], поданный совместно с Бразилией, Великобританией и Испанией. В документе содержится информация о высокой экологической ценности и историческом значении свободного ото льда участка мыса Элефант (остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова, Антарктика) и подчёркивается важность всех пяти видов ценностей, указанных в Приложении V к Протоколу (экологических, научных, исторических, эстетических ценностей и ценностей дикой природы). Португалия отметила, что документ предназначен для информирования о рассмотрении Комитетом вопросов охраны данного района и управления им, возможно, путём определения в качестве ООРА или путём включения его в близлежащий ООРА №126 «Полуостров Байерс» (остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова).
- (174) МААТО проинформировала Комитет о том, что участок на мысе Элефант (остров Ливингстон (Смоленск)) используется туристическими операторами. МААТО сообщила, что в прошлом сезоне на участке побывали около 1900 посетителей и что в отсутствие конкретных правил поведения для посетителей участка управление высадкой на берег осуществлялось на основании Общего руководства для посетителей Антарктики (включённого в состав Резолюции 3 (2011 г.) в качестве приложения) и механизмов МААТО. МААТО предложила внести свой вклад в будущие обсуждения в виде экспертных знаний об участке, если это потребуется.
- (175) Комитет выразил заинтересованность в получении новой информации, когда соавторы продолжают разрабатывать варианты охраны мыса Элефант и управления им.
- (176) Австралия представила Информационный документ IP 25 *Report of the Antarctic Specially Managed Area No. 6 Larsemann Hills Management Group* [Отчёт Группы управления по Особо управляемому району Антарктики № 6 «Холмы Ларсеманн»], поданный совместно с Индией, Китаем и Российской Федерацией. В документе содержится краткое сообщение о деятельности, осуществлённой в период 2015-2016 гг. Группой управления, созданной для осуществления надзора за реализацией Плана управления ОУРА № 6 «Холмы Ларсеманн». Группа обращала внимание на следующие основные вопросы: координация деятельности авиации, сотрудничество в области научных исследований и планируемые улучшения главного пути доступа в район. Австралия также отметила, что в течение следующего периода возглавлять Группу управления будет Китай.
- (177) Новая Зеландия представила Информационный документ IP 86 *Use of UAS for Improved Monitoring and Survey of Antarctic Specially Protected Areas* [Использование БАС для улучшения мониторинга и исследования Особо охраняемых районов Антарктики], в котором содержится краткий обзор последних работ, выполненных учёными Новой Зеландии, которые использовали дистанционно-пилотируемые авиационные системы для проведения высокоразрешающих исследований в двух Особо охраняемых районах Антарктики в районе моря Росса: ООРА № 154 «Залив Ботани» и ООРА № 155 «Мыс Эванс». Новая Зеландия сообщила о том, что исследования в заливе Ботани будут завершены в течение сезона 2017/18 г. и что обновлённый План управления будет подготовлен на основании результатов исследований и будет представлен на XXI заседании КООС.
- (178) Великобритания отметила, что подход Новой Зеландии к использованию БПЛА/ДПАС для мониторинга и исследования ООРА указывает путь в будущее для мониторинга охраняемых районов в Антарктике и что такая технология расширит возможности для более глубокого понимания охраняемых районов.
- (179) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:

- Информационный документ IP 34 *Workshop on Environmental Assessment of the McMurdo Dry Valleys: Witness to the Past and Guide to the Future* (United States) [Семинар по оценке воздействия на окружающую среду в Сухих долинах Мак-Мёрдо: свидетельство о прошлом и руководство на будущее (США)].
- Информационный документ IP 44 *Существенные изменения в ООРА № 151 «Лайонз-Рамп» (остров Кинг-Джордж (Ватерлоо), Южные Шетландские острова)* (Польша).
- Информационный документ IP 73 *Deception Island Antarctic Specially Managed Area (ASMA No. 4) - 2017 Management report* [Особо управляемый район Антарктики «Остров Десепшен (Тейля)» (ОУРА № 4). Отчёт об управлении в 2017 году] (Аргентина, Великобритания, Испания, Норвегия, США и Чили).

## **Пункт 10: Сохранение антарктической флоры и фауны**

### **10а) Карантин и неместные виды**

- (180) Великобритания представила подготовленный совместно с Испанией Рабочий документ WP 5 *Протокол ответных мер в отношении неместных видов (Алгоритм ответных действий в отношении неместных видов)*, в котором содержится рекомендательный Алгоритм ответных действий, способствующий принятию взвешенных решений в случае выявления на территории, подпадающей под действие Договора об Антарктике, предполагаемых неместных видов. В документе отмечается, что КООС неоднократно заострял внимание на необходимости дальнейшей разработки рекомендаций, направленных на оказание помощи Сторонам в принятии ответных мер в отношении возможной интродукции неместных видов.
- (181) Соавторы документа рекомендуют Комитету провести обсуждение представленного Алгоритма ответных действий в межсессионный период с целью последующего принятия и включения его в состав Руководства КООС по неместным видам на XXI заседании КООС.
- (182) Комитет выразил благодарность Великобритании и Испании за подготовку представленного рекомендательного Алгоритма ответных действий и отметил, что проделанная работа имеет непосредственное отношение к удовлетворению потребностей и реализации мер, предусмотренных Руководством КООС по неместным видам, пятилетним планом работы КООС и Рабочей программой ответных мер в отношении изменений климата. Комитет заострил внимание на целесообразности и важности включения данного Алгоритма ответных действий в состав Руководства по неместным видам.
- (183) Ряд Членов Комитета отметили готовность принять Алгоритм ответных действий в том виде, в котором он представлен в Рабочем документе WP 5. Остальные Члены Комитета высказались в поддержку дальнейшего обсуждения вопросов, поднятых в документе. Комитет поддержал предложение Великобритании и Испании о проведении консультаций с заинтересованными Членами в межсессионный период по вопросу доработки Алгоритма ответных действий с целью последующего включения его в состав Руководства КООС по неместным видам на XXI заседании КООС.
- (184) Комитет отметил, что в межсессионный период следует по мере целесообразности обсудить ряд замечаний и предложений, высказанных Членами Комитета, в том числе вопросы необходимости проведения оценки воздействия ответных действий на окружающую среду, вопросы, связанные с вероятностью присутствия в течение некоторого времени лишь недавно выявленных неместных видов и идею разработки наглядного пособия, помогающего выявлять конкретные виды на местах, в качестве дополнения к Руководству по неместным видам.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

- (185) Норвегия высказала замечание более широкого плана в отношении возможности последующего рассмотрения Комитетом условий, при которых ответные действия в отношении неместных видов следует рассматривать в качестве составной части действий в чрезвычайных ситуациях в соответствии с положениями Протокола и, следовательно, не требующих предварительной оценки воздействия на окружающую среду.
- (186) Комитет особо отметил любезное предложение СКАР представить на XXI заседание КООС документ с информацией об имеющихся наработках, знаниях и опыте в области выявления неместных видов.
- (187) В отношении доработки Руководства по неместным видам Комитет пришёл к согласию о нижеследующем:
- руководство является динамично развивающимся документом, открытым для доработки с целью включения в него передовых методов и наработок;
  - секретариату следует производить соответствующее обновление интернет-версии Руководства после каждого заседания КООС с целью отражения в ней всех изменений, одобренных Комитетом;
  - внесенные изменения должны быть отмечены соответствующим образом, указывающим на их одобрение Комитетом без наличия официального утверждения КСДА;
  - в Пятилетнем плане работы КООС предусматривается положение о периодическом всестороннем пересмотре Руководства и представлении новой редакции документа на утверждение КСДА в рамках соответствующей Резолюции.
- (188) В соответствии с достижением вышеупомянутого согласия Комитет обратился с просьбой к Секретариату о выполнении соответствующего обновления интернет-версии Руководства по неместным видам с учётом решений Комитета по следующим вопросам:
- обновление данных в отношении Заповедных биогеографических регионов Антарктики (Рабочий документ WP 29);
  - одобрение подготовленного СКАР Кодекса поведения при разведке и исследовании подледниковых водных сред обитания (Рабочий документ WP 17);
  - включение ссылки на Руководство по неместным видам, разработанное Аргентиной и распространяющееся на деятельность в рамках её национальной антарктической программы (Информационный документ IP 128 rev.1).
- (189) Республика Корея представила Рабочий документ WP 26 *Неместные виды мошек в системах обработки сточных вод на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), Южные Шетландские острова*, подготовленный совместно с Великобританией, Уругваем и Чили. В документе отмечается, что на XIX заседании КООС было принято решение о необходимости проверки установок по очистке сточных вод на заражённость неместными видами беспозвоночных Сторонами, имеющими научно-исследовательские станции на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), и проведения, в случае их выявления, совместных исследований по определению происхождения этих видов и организации практических и скоординированных ответных мер по искоренению или контролю двукрылых. Документ содержит информацию о распространении двукрылых в естественной окружающей среде и на территории станций и о первых согласованных международных действиях по борьбе с двукрылыми.
- (190) Комитет с удовлетворением воспринял Рабочий документ WP 26 и выразил благодарность соавторам документа за предоставление оперативной информации по вопросам, обсуждавшимся



## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

на XIX заседании КООС. Комитет поздравил участвующие Стороны с результатами проводимой работы по борьбе с неместными видами двукрылых в установках по очистке сточных вод на ряде научно-исследовательских станций на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо). Комитет призвал Стороны, имеющие станции на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), к проведению проверки своих объектов и осуществлению непрерывного и периодического мониторинга окружающей среды на наличие каких-либо неместных видов двукрылых. Комитет также призвал Стороны к совместной разработке согласованных типовых программ мониторинга и борьбы с двукрылыми в целях обеспечения эффективного контроля за их распространением и к участию в совместном исследовательском проекте. В этой связи Комитет отметил желание и готовность Аргентины и Китая, которые также имеют станции на территории острова, присоединиться к данной совместной деятельности.

- (191) Комитет также отметил информацию КОМНАП в отношении того, что его Членами разработаны вопросник и учебные программы по неместным видам, и о готовности Совета к оказанию помощи в осуществлении данной деятельности при возникновении такой необходимости.
- (192) В ответ на поступившие вопросы Республика Корея проинформировала о проведении очистки отстойников сточных вод и использовании ловушек для насекомых на своей станции. Однако, ввиду того, что данные мероприятия к сожалению не принесли желаемого результата в борьбе с двукрылыми, планируется дальнейшая работа по использованию других методов борьбы. Комитет выразил надежду на представление информации по данному вопросу на следующем заседании.
- (193) Польша представила Информационный документ IP 47 *Eradication of a non-native grass Poa annua L. from ASPA No. 128 Western Shore of Admiralty Bay, King George Island, South Shetland Islands [Искоренение неместной травы Poa annua L. на территории ООРА № 128 «Западный берег залива Адмиралти» (остров Кинг-Джордж (Ватерлоо), Южные Шетландские острова)]*. В данном документе представлены результаты научного исследования по искоренению неместного вида травы *Poa annua* на территориях ООРА № 128 и станции Арцтовски. В документе также содержится информация о последующих шагах, предпринятых в антарктическом сезоне 2016/17 г., и содержится вывод о том, что работы по полному искоренению относятся к разряду долгосрочных проектов.
- (194) Комитет выразил благодарность Польше за представление данного документа. На основании выполнения предшествующей просьбы в отношении предоставления оперативной информации о ходе данной деятельности и одобрения текущей деятельности по искоренению и мониторингу Комитет поздравил Польшу с продолжением работы и выразил надежду на дальнейшее предоставление Польшей оперативной информации в отношении успешного осуществления этой деятельности.
- (195) Аргентина представила Информационный документ IP 128 rev.1 *Prevention of the Introduction of Non-native Species to the Antarctic Continent: Argentine Antarctic Program Operations Manual [Предотвращение интродукции неместных видов на территорию антарктического континента: Руководство по осуществлению деятельности в рамках аргентинской антарктической программы]*. В документе представлена информация о разработке Аргентиной руководства, направленного на предотвращение распространения неместных видов в результате осуществления деятельности в рамках национальной антарктической программы, включающей в себя широкий спектр научно-исследовательских работ и операций по материально-техническому обеспечению. Руководство было разработано в виде специальных информационных бюллетеней и организовано в отношении логистических средств (склады для хранения грузов, воздушные и морские суда) и в отношении соответствующего персонала (логистического и научного). В документе особо подчёркивается, что это Руководство является первым документом по данному

вопросу на этом языке, и что все изначальные материалы представлены на испанском языке, что представляет ценность для антарктических программ других испаноязычных стран. Аргентина выразила готовность поделиться данным Руководством с другими Членами Комитета и вышла с предложением о рассмотрении Руководства в рамках КООС и включении его в раздел руководств и источников информации Руководства КООС по неместным видам.

- (196) Комитет поблагодарил Аргентину за предоставление в распоряжение руководства по предотвращению интродукции неместных видов при осуществлении деятельности в рамках национальной антарктической программы. Ряд Членов Комитета отметили полезность и ценность наличия данных материалов на испанском языке, которые могут быть использованы и внедрены в практику национальными программами других испаноязычных стран по своему усмотрению. Комитет поддержал предложение Аргентины о включении Руководства в раздел руководств и источников информации Руководства КООС по неместным видам.
- (197) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:

- Информационный документ IP 54 *Detection and eradication of a non-native Collembola incursion in a hydroponics facility in East Antarctica [Выявление вторжения и искоренение неместного вида Collembola на гидропонном объекте в Восточной Антарктиде]*(Австралия).

#### **10b) Особо охраняемые виды**

- (198) В рамках данного пункта повестки дня не было представлено никаких документов.

#### **10c) Прочие вопросы, связанные с Приложением II**

- (199) СКАР представил подготовленный совместно с Бельгией и Монако Рабочий документ WP 13 *Антарктика и Стратегический план по биоразнообразию на 2011–2020 гг.* В документе представлена краткая информация об итогах и рекомендациях совещания, состоявшегося под эгидой СКАР, Княжества Монако и ряда партнёров в июне 2015 года по вопросам оценки биоразнообразия Антарктики и Южного океана и его природоохранного статуса в контексте Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 гг. и его Айтинских целевых задач. По результатам оценки были сделаны следующие основные выводы: пять целей Стратегического плана и Айтинские целевые задачи тесно переплетаются с многоплановой и способствующей решению вопросов работой в рамках СДА по обеспечению всесторонней охраны окружающей среды Антарктики, а соглашения в рамках СДА предоставляют беспрецедентную возможность повышения эффективности природоохранной деятельности в течении следующих пяти лет, особенно с учётом Сантьягской декларации, принятой на XXXIX КСДА – XIX заседании КООС, и поддержки природоохранной деятельности со стороны всех организаций, осуществляющих деятельность в регионе. Соавторы документа рекомендуют Комитету рассмотреть вопрос о разработке совместно с организациями-партнёрами комплексной стратегии и плана мероприятий по сохранению биоразнообразия Антарктики и Южного океана. Это будет способствовать претворению в жизнь обязательств Консультативных Сторон Договора об Антарктике в отношении дальнейшего усиления работы по сохранению и охране наземной и морской среды Антарктики и ляжет в основу вклада Антарктики и Южного океана в поистине глобальную оценку состояния биоразнообразия и мер по управлению им в 2020 году. Бельгия высказала мнение, что портал “biodiversity.aq” мог бы сыграть ключевую роль в этом процессе.
- (200) Комитет выразил благодарность Бельгии, Монако и СКАР за представленный документ и за их неустанные усилия в области оценки состояния биоразнообразия Антарктики и Южного океана. Ряд Членов Комитета поддержали рекомендацию в отношении рассмотрения Комитетом вопроса о разработке комплексной стратегии и плана мероприятий по сохранению биоразнообразия Антарктики и Южного океана. Некоторые из этих членов отметили, что эта работа согласуется со Статьёй 3(2) Договора. Другие Члены Комитета, несмотря на отсутствие

поддержки данной рекомендации с их стороны, заявили о своей поддержке дальнейшей работы КООС в целях обеспечения более глубокого понимания вопросов биоразнообразия и его сохранения в Антарктике, в том числе продолжение работы, планируемой Бельгией, Монако и СКАР, и с удовлетворением восприняли информацию СКАР о его успехах, достигнутых в области реализации своей природоохранной стратегии.

- (201) Комитет отметил, что более глубокое понимание состояния биоразнообразия Антарктики также будет способствовать глобальным усилиям по сохранению биоразнообразия, и особо отметил, что Система Договора об Антарктике является отвечающим требованиям механизмом, обеспечивающим возможность сохранения биоразнообразия в районе действия Договора об Антарктике. Комитет подчеркнул, что в настоящее время реализуется целый ряд мер, направленных на обеспечение высокого уровня охраны и сохранения всей Антарктики в соответствии с требованиями положений Протокола по охране окружающей среды и Конвенции АНТКОМ. Комитет позволил себе напомнить о том, что значительная часть его работы направлена на обеспечение охраны и сохранения биоразнообразия Антарктики, включая мероприятия, предусмотренные пятилетним планом работы и программой CCRWP. Комитет с одобрением воспринял деятельность Бельгии, Монако, СКАР и других Членов в отношении разработки научно-доказанных средств и выработки научно обоснованных подходов, в том числе в рамках проведения предстоящего семинара, запланированного на июль 2017 года, способствующих КООС в решении проблем, связанных с сохранением биоразнообразия, и призвал участников этой деятельности обращаться с предложениями по рассмотрению соответствующих вопросов в рамках КООС.
- (202) АСОК выразила признательность соавторам документа за проделанную работу в области оценки состояния биоразнообразия Антарктики и привлечение внимания к вопросам, требующим направления дополнительных усилий. В частности АСОК отметила, что потепление и закисление Южного океана и связанное с этим воздействие на экосистемные услуги настоятельно требуют приложения существенных усилий по управлению этими глобальными услугами и их защите. АСОК особо отметила необходимость приложения дополнительных усилий в вопросах определения охраняемых районов, как на суше, так и в морской среде, и в частности необходимость определения в качестве таковых наземных и морских районов, являющихся характерными и важными в отношении биоразнообразия. АСОК поддержала предложение соавторов документа в отношении разработки Комитетом комплексной стратегии и плана мероприятий по сохранению биоразнообразия Антарктики и Южного океана. АСОК отметила, что в этом случае к 2020 году можно было бы надеяться на достижение существенного прогресса в реализации комплексной стратегии и плана мероприятий.

*Беспилотные летательные аппараты и дистанционно пилотируемые авиационные системы*

- (203) Комитет позволил себе напомнить о предшествующем обсуждении вопросов воздействия на окружающую среду Антарктики беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) / дистанционно пилотируемых авиационных систем (ДПАС), достижении предварительного согласия СКАР в отношении представления им на XX заседание КООС доклада по вопросам воздействия этих аппаратов на диких животных и принятии решения о дальнейшем рассмотрении на XX заседании КООС вопросов разработки методического руководства по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС в Антарктике. Напомнив о том, что данная тема обсуждалась в течение ряда лет, Комитет также отметил, что в Многолетнем стратегическом плане работы КСДА предусмотрено рассмотрение рекомендаций КООС по данному вопросу на XL КСДА.
- (204) СКАР представил Рабочий документ WP 20 *Уровень изученности реакции диких животных на дистанционно пилотируемые авиационные системы (ДПАС)* со ссылкой на Вспомогательный документ BP 1 *Best Practice for Minimising Remotely Piloted Aircraft System Disturbance to Wildlife in Biological Field Research* [Передовые практические методы сведения к минимуму причинения

*беспокойства диким животным дистанционно пилотируемыми авиационными системами при проведении биологических исследований в полевых условиях*], в которых содержится обобщённая информация в отношении чувствительности диких животных к ДПАС на основании данных 23 научных публикаций. Данный документ согласуется с рекомендациями, содержащимися в Рабочем документе WP 27, представленном на XXXVIII КСДА, и поддерживает вывод об отсутствии универсального подхода к обеспечению уменьшения причинения беспокойства диким животным и очевидной необходимости учёта в методическом руководстве особенностей конкретного участка и конкретных видов животных, а также типа используемой ДПАС, включая её шумовые характеристики. СКАР рекомендует Комитету рассмотреть возможность использования предварительных передовых практических рекомендаций в отношении применения всех видов ДПАС вблизи мест обитания диких животных в Антарктике в том виде, в котором они представлены в Рабочем документе WP 20, до разработки общего руководства. В документе также определены приоритетные направления, касающиеся дальнейшего изучения вопросов причинения беспокойства диким животным Антарктики при использовании ДПАС.

- (205) Германия представила Информационный документ IP 38 *Use of UAVs in Antarctica, A competent authority's perspective and lessons learned [Применение БПЛА в Антарктике, точка зрения компетентного органа и полученный практический опыт]*, в котором представлена точка зрения компетентного органа в отношении различных аспектов применения БПЛА в Антарктике. Основываясь на опыте, приобретённом при выдаче разрешений на использование и в ходе применения беспилотных летательных аппаратов в Антарктике различными заинтересованными сторонами, Германия отметила наличие потребности в методическом руководстве по применению БПЛА в Антарктике. Германия также призвала другие национальные компетентные органы к обмену опытом по вопросам процедур или порядка выдачи разрешений на применение БПЛА.
- (206) Польша представила Информационный документ IP 45 *UAV remote sensing of environmental changes on King George Island (South Shetland Islands): update on the results of the third field season 2016/2017 [Дистанционное зондирование изменения условий окружающей среды при помощи БПЛА на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо): новые данные по итогам третьего полевого сезона 2016/17 г.]*, в котором представлена оперативная информация о результатах успешно проведённого полевого сезона по выполнению программы мониторинга в целях сбора геопространственных данных о состоянии окружающей среды при помощи БПЛА самолётного типа. Польские научные работники использовали БПЛА с поршневым двигателем для сбора данных о численности популяций пингвинов и ластоногих, распределении растительных сообществ и их картографирования, а также для наблюдений за причинением беспокойства морским слонам при пролёте над ними. Польша выразила благодарность Чили за оказание помощи в осуществлении деятельности с использованием БПЛА.
- (207) Польша представила Информационный документ IP 46 *UAV impact – problem of a safe distance from wildlife concentrations [Воздействие БПЛА, к вопросу о соблюдении безопасного расстояния до скоплений диких животных]*, в котором содержится информация о научном исследовании причинения беспокойства БПЛА гнездящимся пингвинам Адели, а также о приобретённом в течение трёх антарктических сезонов опыте применения БПЛА самолётного типа для сбора различных данных об окружающей среде. В отношении сбора данных об окружающей среде в документе отмечается, что большое количество соответствующих предварительных испытаний фотовидеокамеры и датчиков было выполнено в Польше до использования аппаратуры в реальных полевых условиях. В качестве приложения к документу Польша также представила проект руководства по применению БПЛА самолётного типа вблизи колоний диких животных, разработанного польской национальной программой.
- (208) КОМНАП представил Информационный документ IP 77 *Update from the COMNAP Unmanned Aerial Systems Working Group (UAS-WG) [Оперативная информация Рабочей группы КОМНАП*

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

по беспилотным авиационным системам (РГ-БАС)]. В документе освещается два вопроса, имеющие самое непосредственное отношение к обсуждению в рамках КООС. Первый вопрос касается результатов анализа применения ДПАС в Антарктике национальными антарктическими программами, которые свидетельствуют о том, что у 80% соответствующих государств имеется внутреннее законодательство в отношении применения ДПАС, при этом 33% этих государств используют его для проведения операций в Антарктике. Второй вопрос касается освещения широкого спектра применения ДПАС в научных целях и в вопросах, связанных с охраной окружающей среды.

- (209) СКАР проинформировал о проведении в настоящее время значительных исследований в области применения ДПАС в Антарктике. По вопросу безопасного расстояния от ДПАС до колоний птиц СКАР подчеркнул тот факт, что рекомендации, представленные в Рабочем документе WP 20, являются скорее мерой предосторожности, хотя и имеют под собой научное обоснование. СКАР отметил, что он и впредь намерен ориентироваться на научно доказанные данные и призвал к поддержке дальнейших исследований в данной области.
- (210) Комитет выразил благодарность СКАР за обстоятельный доклад об изученности вопроса причинения беспокойства диким животным при использовании ДПАС в Антарктике, а также поблагодарил авторов других информационных документов, представленных вниманию Комитета. Комитет вновь признал преимущества использования БПЛА/ДПАС для научных исследований и мониторинга, в том числе в вопросах потенциального снижения экологических рисков. Комитет признал полезность передовых практических рекомендаций по соблюдению мер предосторожности при использовании ДПАС вблизи мест обитания диких животных, представленных в Рабочем документе WP 20, и принял решение о способствовании распространению и применению данных рекомендаций в качестве временной меры до разработки общего руководства по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС в Антарктике. Комитет отметил, что в процессе последующей межсессионной деятельности следует рассмотреть вопросы, связанные с другими воздействиями БПЛА/ДПАС на окружающую среду Антарктики (не относящимися к причинению беспокойства диким животным), вопросы, связанные с выработкой рекомендаций по их применению в контексте конкретных условий участков и видов диких животных, а также вопросы перспективной оценки применения БПЛА/ДПАС при реализации научно-исследовательских проектов.
- (211) Комитет поддержал рекомендацию СКАР в отношении того, что при проведении дальнейших исследований в отношении причинения БПЛА/ДПАС беспокойства диким животным Антарктики следует рассмотреть следующие аспекты:
- видовое обилие, включая летающих морских птиц и тюленей;
  - поведенческие и физиологические реакции;
  - демографическое воздействие, включая влияние на число размножающихся животных и успех размножения;
  - условия окружающей среды, например ветер и шум;
  - степень воздействия ДПАС в зависимости от их размеров и технических характеристик;
  - влияние уровня шума, производимого ДПАС, на степень беспокойства диких животных;
  - проведение сравнительного анализа с контрольными участками и антропогенным воздействием;
  - эффект привыкания.
- (212) Комитет отметил, что перечень научных потребностей, представленный в Рабочем документе

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

WP 34, может быть соответствующим образом уточнён при его доработке на XXI заседании КООС.

- (213) КОМНАП с удовлетворением воспринял рекомендации СКАР, которые были доведены до членов Совета и будут использованы в качестве справочного материала при пересмотре Руководства КОМНАП по БАС, добавив при этом, что он согласен с целесообразностью разработки руководства по применению ДПАС в конкретных ситуациях. МААТО проинформировала о согласии членов ассоциации продлить действие запрета на применение БПЛА/ДПАС в рекреационных целях в прибрежных районах.
- (214) Комитет принял решение о создании МКГ по вопросам разработки методического руководства по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС в Антарктике. Комитет отметил, что в своей работе МКГ может опираться на Рабочий документ WP 20 (XL КСДА, СКАР), Информационный документ IP 77 (XL КСДА, КОМНАП) и другие документы по данному вопросу, представленные вниманию заседаний КООС, а также на результаты проводимых научных исследований и накопленный опыт национальных компетентных органов.
- (215) Комитет пришёл к согласию о том, что деятельность МКГ будет осуществляться в рамках следующего Технического задания (ТЗ):
1. проведение анализа и уточнение имеющейся информации по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС, включая накопленный опыт по их применению национальными антарктическими программами и МААТО;
  2. сбор информации, имеющейся у компетентных органов по экологическим аспектам используемых процедур или порядка выдачи разрешений на применение БПЛА/ДПАС;
  3. разработка с использованием подхода, основанного на принципе «осторожности», методического руководства по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС в Антарктике с учётом различных целей их применения (например, научные исследования, материально-техническое обеспечение, коммерческое и рекреационное применение) и типов применяемых БПЛА/ДПАС, включая применение в контексте конкретных условий участков и видов диких животных;
  4. представление отчёта о результатах работы и проекта методического руководства на XXI заседании КООС.
- (216) Комитет с удовлетворением воспринял предложение д-ра Хайке Хераты (Heike Herata), Германия, выступить в качестве координатора работы МКГ.
- (217) СКАР, КОМНАП и МААТО выразили готовность и впредь участвовать в работе Комитета по данным вопросам, включая взаимодействие с МКГ.

### **Рекомендации КООС для КСДА по вопросам применения беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) и дистанционно пилотируемых авиационных систем (ДПАС)**

(218) Отметив тот факт, что в Многолетнем стратегическом плане работы КСДА предусмотрено рассмотрение рекомендаций КООС в отношении применения БПЛА/ДПАС, Комитет пришёл к согласию о представлении на рассмотрение КСДА следующих рекомендаций:

- поддержать распространение и применение передовых практических рекомендаций по соблюдению мер предосторожности при использовании в Антарктике беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) / дистанционно пилотируемых авиационных систем (ДПАС)

вблизи мест обитания диких животных в том виде, в котором они представлены в Рабочем документе WP 20;

- признать необходимость рассмотрения вопросов, изложенных в Рабочем документе WP 20, при проведении дальнейших исследований в отношении причинения БПЛА/ДПАС беспокойства диким животным Антарктики; а также
- принять решение о создании межсессионной контактной группы по вопросам разработки методического руководства по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС в Антарктике для представления его на рассмотрение на XXI заседании КООС.

- (219) Аргентина представила Рабочий документ WP 44 *Механизмы охраны колонии императорских пингвинов острова Сноу-Хилл на северо-востоке Антарктического полуострова*, содержащий информацию по оценке различных механизмов охраны колонии императорских пингвинов на острове Сноу-Хилл в современных условиях изменения климата и антропогенных нагрузок на окружающую среду. Аргентина отметила, что необходимо начать обсуждение различных механизмов обеспечения дополнительной охраны для колонии. В рамках Системы Договора об Антарктике существуют различные способы обеспечения дополнительной охраны, например определение Особо охраняемых видов (ООВ), создание Особо охраняемых районов Антарктики (ООРА) и регулирование посещений посредством внедрения Правил поведения для посетителей участков. Подчёркивая свою уверенность в том, что имеется достаточно оснований для внесения предложения об охране колонии посредством определения ООРА, Аргентина отметила, что процесс фактического определения может занять несколько лет. Пока не будет определено, следует ли применить этот охранный механизм или другую более строгую меру, в соответствии с превентивным подходом Аргентина представила ряд конкретных руководящих принципов поведения на месте для острова Сноу-Хилл в связи с расположенной здесь колонией императорских пингвинов, которые следует безотлагательно принять и ввести в действие. Аргентина порекомендовала КООС оценить целесообразность принятия дополнительных мер по охране колонии императорских пингвинов на острове Сноу-Хилл; рассмотреть правила поведения, представленные в Приложении к Рабочему документу WP 44, на предмет их применения до оценки необходимости более жёстких ограничительных охранных механизмов и оказать помощь в определении альтернативных охранных механизмов, которые не были рассмотрены в документе Рабочем документе WP 44.
- (220) СКАР обратил внимание Комитета на недавно опубликованную работу под редакцией Робина Кристофари (Robin Cristofari) *Full circumpolar migration ensures unity in the Emperor penguin [Миграция в полном составе в циркумполярном регионе обеспечивает единство императорских пингвинов]*, опубликованную в журнале *Nature Communications* в 2016 году. В этой работе содержится предположение о том, что императорские пингвины представляют собой единую демографическую совокупность, а это означает, что местное поведение императорских пингвинов может находиться под влиянием процессов, происходящих в отдалённых районах континента. Великобритания отметила своё намерение представить на XXI заседании КООС доказательства изменения популяции колонии императорских пингвинов в регионе Антарктического полуострова, что, по её мнению, внесёт определённый вклад в этот анализ.
- (221) Комитет выразил признательность Аргентине за представленный документ и пришёл к согласию в отношении важности проведения оценки в контексте необходимости принятия дополнительных мер по охране колонии императорских пингвинов на острове Сноу-Хилл. Комитет пришёл к согласию рекомендовать введение в действие *Правил поведения в районе колонии императорских пингвинов на острове Сноу-Хилл*, представленных в Рабочем документе WP 44 в качестве временной меры до проведения оценки необходимости применения более строгих механизмов охраны.
- (222) Комитет пришёл к согласию в отношении оказания поддержки Аргентине в её дальнейшей

работе по разработке механизмов охраны колонии и призвал заинтересованных Членов Комитета и Наблюдателей принять участие в данной работе. Комитет призвал Членов к продолжению исследований в отношении императорских пингвинов с целью мониторинга динамики демографических показателей колоний. Комитет также с удовлетворением воспринял информацию МААТО о том, что правила поведения будут распространены среди Членов ассоциации и Комитету будут предоставлены замечания и пожелания в отношении их применения. Комитет с удовлетворением воспринял информацию СКАР в отношении соответствующих недавних исследований, результаты которых могут оказаться полезными при последующем рассмотрении данных вопросов Аргентиной и Комитетом. Комитет выразил надежду на представление Аргентиной оперативной информации по данному вопросу на следующем заседании.

**Рекомендация КООС для КСДА по вопросу механизмов охраны колонии императорских пингвинов на острове Сноу-Хилл**

(223) Комитет пришёл к согласию сообщить КСДА о том, что он с одобрением воспринял Рабочий документ WP 44, и рекомендовать введение в действие *Правил поведения в районе колонии императорских пингвинов на острове Сноу-Хилл* в качестве временной меры до проведения оценки необходимости применения более строгих механизмов охраны.

(224) Испания представила Информационный документ IP 20 *The role of monitoring, education and EIA in the prevention of vegetation trampling within ASPA No. 140, Site C: Caliente Hill [Роль мониторинга, разъяснительной работы и ОВОС в предотвращении вытаптывания растительности на территории ООРА № 140, Участок С (холм Кальенте)]*, подготовленный совместно с Великобританией. Документ содержит обобщённую информацию по вопросу кумулятивного вытаптывания редких растительных сообществ в местах геотермического нагревания почвы на Участке С: (холм Кальенте) на территории ООРА № 140 «Части острова Десепшен (Тейля)». В документе сообщается о разработке соавторами документа высокоточной системы картирования, нанесении на карту каждого сообщества и планируемой рассылке данной информации всем туроператорам и научным работникам, осуществляющим деятельность в данном районе. Соавторы документа призвали другие Стороны, осуществляющие деятельность в данном районе, к проведению разъяснительной работы среди научных работников и работников служб материально-технического обеспечения, имеющих доступ в район, по вопросам уязвимости растительных сообществ и включить меры по уменьшению степени вероятного вытаптывания в документы по ОВОС предлагаемых полевых исследований.

(225) Германия обратила внимание Комитета на Информационный документ IP 37 *Bird Monitoring in the Fildes Region [Мониторинг птиц в районе полуострова Файлдс]* и Информационный документ IP 39 *Study on monitoring penguin colonies in the Antarctic using remote sensing data [Исследования по мониторингу колоний пингвинов в Антарктике с использованием данных дистанционного зондирования]* и особо отметила, что полные отчёты по каждому исследовательскому проекту можно найти в интернете по следующим ссылкам: Информационный документ IP 37 <http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/monitoring-the-consequences-of-local-climate-change> and IP 39 <https://www.umweltbundesamt.de/publikationen/monitoring-penguin-colonies-in-the-antarctic-using>.

(226) В рамках данного пункта повестки дня также был представлен следующий документ:

- Информационный документ IP 75 *A report on the development and use of the UAS by the US National Marine Fisheries Service for surveying marine mammals [Доклад о результатах разработки и применения БАС Национальной службой по определению морских рыбных ресурсов (США) для учёта морских млекопитающих]*.



**Пункт 11: Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде**

- (227) Комитет напомнил о том, что на XXXIX КСДА к КООС обратились с просьбой разработать серию пороговых уровней «наилучших оценок» для содействия руководству мониторинговой деятельностью, как предписано в Рекомендации 7 по результатам исследования КООС в области туристической деятельности, проведённого в 2012 г. Он отметил, что Рекомендация 7 ссылается на Рекомендацию 3, являющуюся предметом текущей работы по разработке метода оценки чувствительности участков, используемых посетителями.
- (228) Австралия представила Информационный документ IP 83, rev. 1 *Update on work to develop a methodology to assess the sensitivity of sites used by visitors [Обновлённые результаты работы по разработке метода оценки чувствительности участков, используемых посетителями]*, подготовленный совместно с Великобританией, Новой Зеландией, Норвегией и США, и в сотрудничестве с МААТО. В этом документе представлены обновлённые результаты работы, проведённой после XIX заседания КООС, с целью разработки метода оценки чувствительности участков, используемых посетителями (Рекомендация 3), и планируемые следующие шаги. После обсуждения этой темы на XIX заседании КООС в 2016 году другие Члены и Наблюдатели высказали свои предложения, касающиеся дальнейшей разработки проекта метода чувствительности участков. Авторы планировали пересмотреть метод, учитывая высказанные предложения, и затем провести предварительное испытание для подготовки к потенциальным полевым испытаниям. Кроме того, в документе представлены начальные предложения соавторов относительно Рекомендации 7, касающейся исследования КООС пороговых уровней «наилучших оценок» для содействия руководству мониторинговой деятельностью в области туристической деятельности, проведённого в 2012 г. Они отметили, что пороговые уровни для руководства мониторингом участков и управленческой деятельностью будут определены в ходе анализа чувствительности участков к посещениям и дальнейшая работа по разработке метода оценки чувствительности участков будет являться соответствующим следующим шагом для выполнения Рекомендации 3 и Рекомендации 7.
- (229) Комитет поблагодарил авторов документа и одобрил их текущую работу по разработке метода оценки чувствительности участков, используемых посетителями, отметив, что эта работа будет способствовать выполнению Рекомендации 3 и Рекомендации 7 по результатам исследования КООС в области туристической деятельности.
- (230) МААТО заявила о своей готовности внести вклад в этот процесс, если это потребуется.

**Рекомендации КООС для КСДА касательно рекомендаций по результатам исследования КООС в области туристической деятельности, проведённого в 2012 г.**

- (231) Комитет отметил, что на XXXIX КСДА к КООС обратились с просьбой разработать серию пороговых уровней «наилучших оценок» для содействия руководству мониторинговой деятельностью, как предписано в Рекомендации 7 по результатам исследования КООС в области туристической деятельности, проведённого в 2012 г. Он изучил отчёт о текущей работе согласно Рекомендации 3 с целью разработки метода оценки чувствительности участков к посещениям туристов и отметил, что эта работа также имеет отношение к Рекомендации 7.
- (232) ВМО представила Информационный документ IP 113 *The Global Cryosphere Watch and CryoNet [Система глобального наблюдения за криосферой Земли и сеть CryoNet]*. Она объяснила, что Система глобального наблюдения за криосферой Земли (GCW), после того, как заработает в полную силу, позволит оценивать криосферу и изменения в ней, и даст широкий доступ к информации о криосфере. Кроме того, она сделала доклад о сети стандартизированных наблюдательных станций GCW (CryoNet) и заявила о том, что восемь стран, имеющих станции в

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

Антарктике, пообещали включить станции в сеть наблюдения GCW. ВМО призвала Членов и Наблюдателей рассмотреть вопрос участия в GCW (возможность включения, при наличии, наблюдательных станций, которыми они управляют или которые они используют, в число участков или станций CryoNet; добавить в GCW известную им информацию о существующих источниках данных о криосфере в Антарктике, чтобы такая информация была доступна на портале данных GCW).

- (233) Кроме того, ВМО представила Информационный документ IP 114 *The Polar Space Task Group: Coordinating Space Data in the Antarctic Region [Целевая группа по наблюдению из космоса: координатное пространство в антарктическом регионе]*. Она рассказала о работе Целевой группы по наблюдению из космоса, в чьи полномочия входит сбор и распространение данных спутникового наблюдения, оказание помощи в разработке продуктов для криосферных и полярных научных исследований и применений. К числу этих продуктов относится обширная комбинация средств измерения высоты при помощи дополнительных спутниковых радиолокационных станций, изображения с РЛС с синтезированной апертурой, оптические изображения и ряд гравиметрических данных. К прочим инструментам, разработанным для облегчения доступа к этим рядам данных, относится инструмент регистрации гравиметрического изменения массы антарктического ледового щита в масштабе времени, разработанный Дрезденским техническим университетом ([https://data1.geo.tu-dresden.de/ais\\_gmb/](https://data1.geo.tu-dresden.de/ais_gmb/)), и ENVEO CryoPortal (<http://cryoportalenveo.at>). Кроме того, Группа разработала продукты для атмосферы и морского льда.
- (234) Комитет напомнил о важности деятельности ВМО в области изучения климата в антарктическом регионе.
- (235) Португалия представила Информационный документ IP 22 *Trace element contamination and availability within the Antarctic Treaty Area [Загрязнение микропримесями и наличие микропримесей в зоне действия Договора об Антарктике]*, подготовленный совместно с Великобританией, Германией, Российской Федерацией и Чили. Этот документ основан на предыдущих отчётах о наличии микропримесей в образцах почвы и морской воды, отобранных на Полуострове Файлдс и в ООРА № 150 «Остров Ардли», в которых сказано, что загрязнение возникло из конкретных антропогенных источников и может оказать негативное воздействие на местную биоту. Инициаторы призвали Членов поделиться данными о своих наблюдениях для содействия дальнейшему проведению исследований в области мониторинга и разработки концепции, а также рассмотреть возможность применения соответствующих методов контроля загрязнения и восстановления.
- (236) СКАР представил Информационный документ IP 68 *Update on activities of the Southern Ocean Observing System (SOOS) [Обновлённые результаты деятельности в рамках Системы наблюдения за Южным океаном (SOOS)]*. Он отметил, что Рабочая группа для наблюдения за популяциями животных из космоса в рамках SOOS занималась разработкой экономичного метода дистанционного наблюдения за популяциями животных из космоса согласно дискуссии Комитета по этому вопросу. Он также сообщил, что в 2018 году состоится международная конференция, организованная в рамках SOOS, Оценка морской экосистемы в Южном океане, целью которой является оценка состояния и тенденций сред обитания, основных видов и экосистем в Южном океане. Он отметил, что SOOS полностью соответствует целям Комитета и играет большую роль для понимания Южного океана и его экосистемы.
- (237) ВМО отметила значительную ценность SOOS и подчеркнула важность продолжения её финансирования. Кроме того, она выразила признательность Австралии и Швеции за постоянную поддержку.
- (238) Комитет напомнил о важности работ, выполненных SOOS для облегчения сбора и передачи

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

наблюдений о динамике и изменении систем Южного океана.

- (239) Новая Зеландия представила Информационный документ IP 76 *Supporting the analysis of environments and impacts: A tool to enable broader-scale environmental management [Codeйствие анализу сред обитания и влияния: инструмент для более широкомасштабной природоохранной деятельности]*. Она представила новую информацию об исследовательском проекте Новой Зеландии по разработке инструмента, помогающего в планировании, разрешении и осуществлении деятельности в Антарктике, ограничивая неблагоприятное воздействие на окружающую среду Антарктики. Новая Зеландия подчеркнула, что этот инструмент будет удобен для пользователей, и пригласила Членов продолжить участие в разработке данного инструмента.
- (240) Комитет поблагодарил Новую Зеландию за документ, приветствовал дальнейшую разработку инструмента и выразил свою заинтересованность в дальнейших отчётах о разрабатываемом инструменте.
- (241) СКАР представил Информационный документ IP 81 *Report of Oceanites, Inc. [Отчёт фонда Oceanites, Inc.]*, подготовленный после XXXIX КСДА, включая результаты последнего 23-го полевого сезона Инвентаризации антарктических участков, последние сведения о приложении Oceanites для картографирования популяций пингвинов и прогнозируемой динамики, анализ климатических изменений, выполненный Oceanites, и мероприятия по сохранению пингвинов, а также вступительный отчёт *State Of Antarctic Penguins [Состояние антарктических пингвинов]*.
- (242) Великобритания напомнила, что она много лет сотрудничает с фондом Oceanities и продолжает поддерживать его действия.
- (243) МААТО заявила, что её суда поддерживают работу фонда Oceanities с момента его создания, оказывая логистическое содействие и проводя сбор данных, и её операторы будут продолжать оказывать такую поддержку.
- (244) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:
- Информационный документ IP 8 *Field Project Reviews: Fulfilling Environmental Impact Assessment (EIA) Monitoring Obligations [Обзор полевых проектов: мониторинг оценки воздействия на окружающую среду]* (США).
  - Информационный документ IP 34 *Workshop on Environmental Assessment of the McMurdo Dry Valleys: Witness to the Past and Guide to the Future [Семинар по оценке воздействия на окружающую среду в Сухих долинах Мак-Мёрдо: свидетельства прошлого и руководство на будущее]* (США).
  - IP 79 *Environmental monitoring of the reconstruction work of the Brazilian Antarctic Station (2015/16 and 2016/17) [Экологический мониторинг работ по реконструкции Бразильской антарктической станции (2015/16 и 2016/17 г.)]* (Бразилия).
  - Документ Секретариата SP 9 *Обновлённые данные касательно текущего состояния рекомендаций по результатам исследования КООС в области туристической деятельности, проведённого в 2012 г.* (СДА).
  - Вспомогательный документ BP 8 *Using virtual reality technology for low-impact monitoring and communication of protected and historic sites in Antarctica [Использование технологии виртуальной реальности для осуществления мониторинга с минимальным воздействием на окружающую среду и передачи информации об охраняемых и исторических участках в Антарктике]* (Новая Зеландия).

## **Пункт 12: Отчёты об инспекциях**

- (245) Чили представила Рабочий документ WP 43 *Общие рекомендации по результатам совместных инспекций, проведённых Аргентиной и Чили в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды* и сослалась на Информационный документ IP 126 *Report of the Joint Inspections' Program undertaken by Argentina and Chile under Article VII of the Antarctic Treaty and Article 14 of the Environmental Protocol [Отчёт о Программе совместных инспекций, реализованной Аргентиной и Чили в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды]*. Оба документа подготовлены совместно с Аргентиной. Соавторы обратили внимание на общие комментарии и рекомендации, касающиеся совместных инспекций, проведённых в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды. Они основаны на опыте, полученном в ходе совместных инспекций Аргентины и Чили с 20 января по 24 февраля 2017 г. на станции Иоганна Грегора Менделя (Чешская Республика) и станции Ротера (Великобритания). Аргентина и Чили сообщили, что обе станции соответствуют Протоколу по охране окружающей среды, и отметили достижения в области эффективного использования энергии, ряд полезных руководств и обучение на станциях, а также важность мероприятий по ликвидации отходов, включая старые отходы. Кроме того, Аргентина и Чили сердечно поблагодарили Чешскую Республику и Великобританию за их сотрудничество и гостеприимство во время инспекций, и отметили, что инспекции являются ценным инструментом для обучения как для инспектирующих, так и для инспектируемых сторон.
- (246) Чешская Республика поблагодарила Аргентину и Чили за их совместную инспекцию станции Иоганна Грегора Менделя и приветствовала их конструктивные рекомендации, являющиеся полезным вкладом в улучшение использования станций. Она также поблагодарила Аргентину и Чили за то, что они отметили высокий процент возобновляемых источников энергии на станции.
- (247) Великобритания поблагодарила Аргентину и Чили за их совместную инспекцию станции Ротера. Она отметила преимущества снижения использования ископаемых видов топлива. Кроме того, она обозначила параметры, контролируемые на находящемся рядом ООРА № 129 «Мыс Ротера» (остров Аделейд), отметив, что они включают в себя мониторинг количества поморников и успеха гнездования, мониторинг загрязнения почвы, поиск неместных видов и изучение содержания металла в лишайниках. Великобритания отметила, что предстоящие Первоначальные оценки окружающей среды (ПООС) для модернизации причала и станции появятся на сайте Антарктического управления Великобритании (BAS) и в базе данных ОВОС.
- (248) Комитет поблагодарил Чили и Аргентину за отчёт о проведении инспекций в 2017 г. Он приветствовал положительное заключение группы инспекторов, касающееся высокой степени соответствия Протоколу по охране окружающей среды и использования возобновляемых источников энергии, ликвидации отходов, наличия последних протоколов по охране окружающей среды на проинспектированных станциях. Отметив, что КСДА тоже изучит отчёт о проведении инспекции, Комитет выразил поддержку в отношении общих рекомендаций, представленных в Рабочем документе WP 43.
- (249) В ходе дискуссии был затронут ряд общих вопросов, в том числе ценность наличия свежей информации в СЭОИ; ценность предыдущих отчётов о проведении инспекций для планирования инспекций; преимущества совместных инспекций; ценность получения отчётов от проинспектированных Сторон о предпринятых действиях, учитывая рекомендации, высказанные после проведения инспекций. Комитет одобрил отчёты, представленные Польшей (BP 7) и Чешской Республикой (BP 14).
- (250) Австралия представила Информационный документ IP 30 *Australian Antarctic Treaty and*

*Environmental Protocol inspections: December 2016 [Инспекции, проведённые Австралией в рамках Договора об Антарктике и Протокола по охране окружающей среды: декабрь 2016 г.]*. Она сделала доклад об инспекции Южнополярной станции Амундсен-Скотт, используемой США, и Особо управляемого района Антарктики (ОУРА) № 5 Южнополярная станция Амундсен-Скотт, проведённой австралийскими наблюдателями в декабре 2016 г. Она обратила внимание КООС на заключение группы инспекторов о том, что ОУРА № 5 используется эффективно и выполняет предусмотренные цели по управлению, а также что Южнополярная станция Амундсен-Скотт используется в соответствии с положениями и целями Протокола по охране окружающей среды. США поблагодарили Австралию за проведённую инспекцию.

- (251) Комитет приветствовал положительное заключение группы инспекторов о том, что ОУРА № 5 эффективно выполняет предусмотренные цели по управлению и Южнополярная станция Амундсен-Скотт используется в соответствии с положениями и целями Протокола по охране окружающей среды.
- (252) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:
- Вспомогательный документ ВР 7 *Measures taken on the recommendations by Inspection team at Arctowski Polish Antarctic Station in 2016/2017 [Меры, предпринятые на основании рекомендаций группы инспекторов на польской антарктической станции Арцтовски в 2016/17 г.]* (Польша).
  - Вспомогательный документ ВР 14 *Follow-up to the Recommendations of the Inspection Teams at the Eco-Nelson Facility [Контроль выполнения рекомендаций групп инспекторов в отношении сооружения ЭкоНельсон]* (Индия).

### **Пункт 13: Общие вопросы**

- (253) Китай представил Рабочий документ ВР 36 *Зелёная экспедиция в Антарктику*, подготовленный совместно с Австралией, Великобританией, Германией, Индией, Новой Зеландией, Норвегией, США, Республикой Корея, Францией и Чили. В документе представлена концепция «Зелёной экспедиции», которая подразумевает продвижение природосберегающих видов деятельности в Антарктике лицами, планирующими и осуществляющими деятельность, и предполагает минимизацию воздействия на окружающую среду всеми способами. Это предполагает внедрение методов и руководящих указаний, подробно изложенных в Резолюциях и являющихся предметом дискуссий на заседаниях КООС и на КСДА, а также новых методов, разработанных с использованием последних достижений в области современного управления и технологий. Документ содержит предлагаемую Резолюцию, призывающую Стороны планировать и осуществлять свою деятельность в Антарктике эффективным и ответственным образом.
- (254) Комитет выразил благодарность Китаю и соавторам этого документа. Соавторы подчеркнули лидирующую роль Китая в разработке этой инициативы. Комитет поддержал концепцию «Зелёной экспедиции», изложенную в Рабочем документе ВР 36, в целях продвижения планирования и осуществления всех видов деятельности в Антарктике экологически безопасными методами. Некоторые участники представили дополнительные примеры мер, предпринятых ими в соответствии с концепцией «Зелёной экспедиции».
- (255) Аргентина отметила, что процедуры и правила поведения также способствуют экологически безопасному проведению деятельности.

**Рекомендации КООС для КСДА по поводу «Зелёных экспедиций»**

- (256) КООС принял решение направить для одобрения на КСДА проект резолюции, в которой поощряется и продвигается концепция «Зелёных экспедиций».
- (257) Португалия представила Информационный документ IP 24 *Future Challenges in Southern Ocean Ecology Research: another outcome of the 1st SCAR Horizon Scan [Будущие задачи в исследовании экологии Южного океана: ещё один результат 1-го сканирования горизонта силами СКАР]*, подготовленный совместно с Бельгией, Бразилией, Великобританией, Германией, Нидерландами, США, Францией и СКАР. В документе сообщается о вкладе СКАР в Сканирование научного горизонта Антарктики и Южного океана. В нём отмечается, что представленная работа отражает вклад многих учёных, изучающих Антарктику, и лиц, определяющих политику в отношении Антарктики. Основное внимание в документе уделяется областям исследования, вызывающим повышенный интерес, в частности связанным с живыми организмами и экологией Южного океана, которые хотя и не всегда остаются в числе главных приоритетов рассматриваемых научных областей, но имеют большое значение для биологии и экологии Южного океана. В документе подчёркивается, что экологические исследования Южного океана требуют долгосрочных обязательств Сторон по проведению международных и междисциплинарных исследований, опирающихся на развитие технологий (в сотрудничестве с такими организациями, как КОМНАП и СКАР). Также отмечается, что для успешного решения задач в области исследования Антарктики важную роль играют образовательная и информационно-просветительская деятельность (совместно с такими организациями, как Ассоциация молодых полярных исследователей Международное объединение работников образования в области популяризации полярных исследований) и согласованные стратегии финансирования для различных заинтересованных сторон.
- (258) Комитет поблагодарил соавторов за рассказ об этой работе. Он отметил согласованность научных потребностей, определённых Комитетом в таких документах, как CCRWP, как изложено в Рабочем документе WP 34, и областей исследования, определённых в данном документе.
- (259) Эквадор представил Информационный документ IP 110 *Plan de contingencias y riesgos durante la XXI Campaña Antártica Ecuatoriana (2016-2017)*, в котором излагаются планы неотложных мер и действий в чрезвычайных ситуациях для эквадорской станции Campaña Antártica Ecuatoriana. В нём отмечается, что эти планы охватывают вопросы, касающиеся безопасности людей, инфраструктуры и охраны окружающей среды.

**Пункт 14: Выборы должностных лиц**

- (260) Комитет избрал д-ра Кевина Хьюза (Kevin Hughes), Великобритания, на пост заместителя председателя на двухгодичный срок и поздравил его с назначением на эту должность.
- (261) Комитет искренне поблагодарил д-ра Полли Пенхейл (Polly Penhale), США, за прекрасную работу и ценный вклад и поздравил её с замечательными результатами четырёхлетней деятельности на посту заместителя председателя.

**Пункт 15: Подготовка следующего заседания**

- (262) Комитет принял предварительную повестку дня XXI заседания КООС (Приложение 5).

**Пункт 16: Принятие Отчёта**

(263) Комитет принял Отчет.

**Пункт 17: Закрытие заседания**

(264) В пятницу 26 мая 2017 года Председатель объявил заседание закрытым.



Юэн Мак-Айвор (Ewan McIvor)  
Председатель Комитета по охране окружающей среды





**Приложение 1 Пятилетний план работы КООС 2017**

|   |   |
|---|---|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Интродукция неместных видов</b>   |   |
| <b>Приоритет: 1</b>   |   |
| <b>Действия:</b>  |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Продолжить разработку практических инструкций и ресурсов для всех антарктических операторов.</li> <li>2. Осуществить соответствующие мероприятия согласно Рабочей программе ответных мер в отношении изменений климата.</li> <li>3. Рассмотреть подробную пространственную оценку рисков с разбивкой по видам деятельности, что позволит снизить риски, связанные с наземными неместными видами.</li> <li>4. Разработать стратегию надзора за районами с высоким риском закрепления неместных видов.</li> <li>5. Уделить особое внимание рискам, связанным с переносом пропагул внутри Антарктики.</li> </ol> |   |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Приступить к разработке стратегии деятельности в области ответных мер в отношении неместных видов, включая надлежащие меры реагирования при выявлении болезней в мире дикой природы</li> <li>• В целях оказания помощи Комитету в вопросах оценки эффективности Руководства обратиться к КОМНАП с ходатайством о предоставлении материалов о результатах проведения карантинных мероприятий и осуществления мер биобезопасности странами-членами Совета</li> <li>• Координатором обсуждения вопросов по доработке Алгоритма ответных действий в отношении неместных видов с заинтересованными Членами и Наблюдателями является Великобритания</li> </ul>   |
| КООС XXI 2018 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Провести обсуждение результатов работы в межсессионный период по вопросам разработки стратегии деятельности в области ответных мер для включения соответствующих положений в Руководство по неместным видам, а также по вопросам проведения карантинных мероприятий и осуществления мер биобезопасности членами КОМНАП. Провести анализ доклада ИМО по Руководству по контролю за биообрастанием корпусов судов</li> <li>• Рассмотреть отчёт об итогах межсессионного обсуждения Алгоритма ответных действий в отношении неместных видов и вопрос о включении его в Руководство по неместным видам</li> <li>• Предоставление СКАР информации об имеющихся методах, способствующих выявлению неместных видов</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратиться к СКАР с ходатайством по вопросу составления перечня имеющихся источников информации о биоразнообразии и соответствующих баз данных в качестве вспомогательного информативного материала о местных видах, имеющихся на территории Антарктики, с целью оказания помощи Сторонам при определении масштабов имеющейся на данный момент и последующей интродукции</li> <li>• Разработать общеприменимые рекомендации по осуществлению</li> </ul>  |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
|                                 | <p>мониторинга. Для отдельных районов может потребоваться разработка более подробных рекомендаций по мониторингу, характерных для конкретного участка</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратиться к Сторонам и Наблюдателям с ходатайством о предоставлении материалов по вопросу применения руководства по обеспечению биологической безопасности их членами</li> </ul> |
| КООС XXII 2019 г.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Провести обсуждение результатов работы в межсессионный период по вопросам разработки рекомендаций по осуществлению мониторинга с целью включения их в Руководство по неместным видам. Рассмотреть материалы Сторон и Наблюдателей по вопросу применения руководства по обеспечению биологической безопасности их членами</li> </ul>         |
| Межсессионный период 2019/20 г. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Приступить к работе по оценке риска интродукции морских неместных видов</li> </ul>  |
| КООС XXIII 2020 г.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Провести обсуждение результатов работы в межсессионный период по вопросам опасности интродукции морских неместных видов</li> </ul>  |
| Межсессионный период 2020/21 г. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Разработать целевые рекомендации по снижению уровня попадания в окружающую среду неместных видов при сбросе сточных вод</li> <li>• Провести анализ применения и содержания Руководства по неместным видам КООС</li> </ul>   |
| КООС XXIV 2021 г.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотреть на заседании КООС вопрос о необходимости пересмотра и доработки Руководства по неместным видам</li> </ul>   |
| Межсессионный период 2021/22 г. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• В случае необходимости провести в межсессионный период пересмотр Руководства по неместным видам</li> </ul>  |
| КООС XXV 2022 г.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• В случае создания МКГ рассмотреть на заседании КООС её отчёт и вопрос о принятии на КСДА пересмотренного Руководства по неместным видам в рамках соответствующей Резолюции</li> </ul>   |

|   |  |
|---|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Туризм и неправительственная деятельность</b>   |  |
| <b>Приоритет: 1</b>   |  |
| <b>Действия:</b>  |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обеспечить консультации для КСДА по мере необходимости.</li> <li>2. Реализовать рекомендации СЭДА по морскому туризму.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период 2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Продолжить разработку методики оценки чувствительности участков (рекомендации 3 и 7 исследования по вопросам туристической деятельности)</li> </ul> |
| КООС XXI 2018 г.  |  |
| Межсессионный период 2018/19 г.   |  |
| КООС XXII 2019 г.   |  |
| Межсессионный период 2019/20 г.   |  |
| КООС XXIII 2020 г.  |  |
| Межсессионный период 2020/21 г.   |  |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|                   |  |
|-------------------|--|
| КООС XXIV 2021 г. |  |
|-------------------|--|

|  |   |
|--|---|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Последствия изменения климата для окружающей среды</b>   |   |
| <b>Приоритет: 1</b>  |   |
| <b>Действия:</b>   |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Рассмотреть влияния изменения климата на управление окружающей средой Антарктики.</li> <li>2. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.</li> <li>3. Реализовать Рабочую программу ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP).</li> </ol> |   |
| Межсессионный период 2017/18 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• До получения одобрения КСДА работа вспомогательной группы осуществляется в соответствии с согласованным планом работы</li> </ul>   |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Постоянный пункт повестки дня</li> <li>• Рассмотрение информации о соответствии деятельности ВМО мероприятиям CCRWP</li> <li>• До получения одобрения КСДА рассмотреть отчёт вспомогательной группы</li> <li>• СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости</li> </ul>  |
| Межсессионный период 2018/19 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• До получения одобрения КСДА работа вспомогательной группы осуществляется в соответствии с согласованным планом работы</li> </ul>   |
| КООС XXII 2019 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Постоянный пункт повестки дня</li> <li>• До получения одобрения КСДА рассмотреть отчёт вспомогательной группы</li> <li>• СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости</li> </ul>  |
| Межсессионный период 2019/20 г.  |   |
| КООС XXIII 2020 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Постоянный пункт повестки дня</li> <li>• СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости</li> <li>• Рассмотрение аналитических материалов вспомогательной группы</li> <li>• Проведение анализа выполнения мероприятий, намеченных по итогам совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ (2016 г.)</li> <li>• Планирование совместного семинара НК-АНТКОМ и КООС в межсессионный период 2021/22 г. в соответствии с пятилетним планом проведения семинаров</li> </ul> |
| Межсессионный период 2020/21 г.  |   |
| КООС XXIV 2021 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Окончательная доработка плана проведения совместного семинара НК-АНТКОМ и КООС в межсессионный период 2021/22 г.</li> </ul>  |
| Межсессионный период 2021/22 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проведение регулярного совместного семинара НК-АНТКОМ и КООС в соответствии с пятилетним планом семинаров</li> </ul>   |

|  |
|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Обработка новых и пересмотренных планов управления охраняемыми / управляемыми районами</b> |
|--|

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|   |  |
|---|--|
| <b>Приоритет: 1</b>   |  |
| <b>Действия:</b>  |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уточнить процесс пересмотра новых и пересмотренных планов управления.</li> <li>2. Обновить существующие инструкции.</li> <li>3. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.</li> <li>4. Разработать инструкции по подготовке ОУРА.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ВГПУ проводит работу по предложенному плану управления</li> <li>• Норвегия и заинтересованные Члены подготавливают документ касательно руководства по упразднению ООРА</li> </ul> |
| КООС XXI 2018 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотреть отчёт ВГПУ</li> <li>• Рассмотреть документ, подготовленный Норвегией и заинтересованными Членами</li> </ul>   |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.  |  |
| КООС XXII 2019 г.   |  |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.  |  |
| КООС XXIII 2020 г.  |  |
| Межсессионный период<br>2020/21 г.  |  |
| КООС XXIV 2021 г.   |  |

|   |  |
|---|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Работа КООС и стратегическое планирование</b>   |  |
| <b>Приоритет: 1</b>   |  |
| <b>Действия:</b>  |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обновлять 5-летний план работы руководствуясь изменяющимися обстоятельствами и требованиями КСДА.</li> <li>2. Определить возможности улучшения эффективности КООС.</li> <li>3. Рассмотреть долгосрочные цели для Антарктики (на 50-100 лет).</li> <li>4. Рассмотрение возможностей укрепления рабочих взаимоотношений между КООС и КСДА.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проведение Председателем КООС консультаций с Секретариатом и заинтересованными Членами по дополнительным возможностям финансирования и распоряжения денежными средствами в целях повышения эффективности работы КООС</li> </ul> |
| КООС XXI 2018 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение КООС отчёта Председателя КООС</li> <li>• Рассмотрение КООС перечня научных потребностей, представленных в Рабочем документе WP 34 (XL КСДА)</li> </ul>   |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.  |  |
| КООС XXII 2019 г.   |  |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.  |  |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| КООС XXIII 2020 г.                 |  |
| Межсессионный период<br>2020/21 г. |  |
| КООС XXIV 2021 г.                  |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Устранение вреда, наносимого окружающей среде, или ослабление его воздействия</b>  |  |
| <b>Приоритет: 2</b>  |  |
| <b>Действия:</b>   |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ответить на дальнейший запрос от КСДА касательно устранения вреда, наносимого окружающей среде, или ослабления его воздействия по мере необходимости</li> <li>2. Проконтролировать ход работы по созданию перечня мест Антарктики, где в прошлом проводились работы.</li> <li>3. Рассмотреть инструкции по устранению вреда, наносимого окружающей среде, или ослаблению его воздействия.</li> <li>4. Члены должны разработать практические указания и дополнительные ресурсы для их включения в Руководство по очистке</li> <li>5. Продолжить разработку практических биовосстановительных мероприятий для включения в Руководство по очистке.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• МКГ по пересмотру Руководства по очистке территории Антарктики</li> </ul>                     |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение отчёта МКГ по пересмотру Руководства по очистке территории Антарктики</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.   |  |
| КООС XXII 2019 г.  |  |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.   |  |
| КООС XXIII 2020 г.   |  |
| Межсессионный период<br>2020/21 г.   |  |
| КООС XXIV 2021 г.  |  |

|  |   |
|--|---|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Контроль и состояние отчетности по окружающей среде</b>  |   |
| <b>Приоритет: 2</b>  |   |
| <b>Действия:</b>   |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Определить ключевые экологические индикаторы и инструменты.</li> <li>2. Установить процесс отчетности перед КСДА</li> <li>3. СКАР должен предоставить информацию КОМНАП и КООС.</li> </ol> |   |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проведение СКАР консультаций с КОМНАП и заинтересованными Членами Комитета по вопросам пересмотра разработанного СКАР Экологического кодекса поведения при осуществлении наземных</li> </ul> |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
|                                 | <p><i>научных полевых исследований в Антарктике</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• МКГ по вопросам разработки методического руководства по экологическим аспектам применения БПЛА/ДПАС</li> </ul>                         |
| КООС XXI 2018 г.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение КООС доклада СКАР о результатах пересмотра Экологического кодекса поведения в межсессионный период</li> <li>• Рассмотрение отчёта МКГ по вопросам применения БПЛА/ДПАС</li> </ul> |
| Межсессионный период 2018/19 г. |   |
| КООС XXII 2019 г.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение Кодекса поведения при использовании животных в научных целях в Антарктике, разработанного СКАР</li> </ul>   |
| Межсессионный период 2019/20 г. |   |
| КООС XXIII 2020 г.              |   |
| Межсессионный период 2020/21 г. |   |
| КООС XXIV 2021 г.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение отчёта о мониторинге, подготовленного Великобританией по ООРА № 107</li> </ul>  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления</b>  |  |
| <b>Приоритет: 2</b>  |  |
| <b>Действия:</b>   |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сотрудничество между КООС и НК-АНТКОМ по вопросам общего интереса.</li> <li>2. Сотрудничество с АНТКОМ по биорайонированию Южного океана и другим общим интересам и согласованным принципам.</li> <li>3. Определить и применить процессы для пространственной охраны морской среды.</li> <li>4. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.</li> <li>5. Рассмотрение взаимосвязи суши и океана и взаимодополняющих мер, которые могут быть приняты Сторонами в отношении МОР.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период 2017/18 г.  |  |
| КООС XXI 2018 г.   |  |
| Межсессионный период 2018/19 г.  |  |
| КООС XXII 2019 г.  |  |
| Межсессионный период 2019/20 г.  |  |
| КООС XXIII 2020 г.   |  |
| Межсессионный период 2020/21 г.  |  |
| КООС XXIV 2021 г.  |  |

|  |   |
|--|---|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Специальное руководство для наиболее посещаемых туристами территорий</b>   |   |
| <b>Приоритет: 2</b>  |   |
| <b>Действия:</b>   |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Периодически пересматривать перечень участков, на которые распространяются правила поведения для посетителей, а также рассмотреть необходимость разработки правил для дополнительных участков.</li> <li>2. Обеспечить консультации для КСДА по мере необходимости.</li> <li>3. Пересмотр формата Правил поведения для посетителей участков.</li> </ol> |   |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   |   |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.   |   |
| КООС XXII 2019 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.   |   |
| КООС XXIII 2020 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2020/21 г.   |   |
| КООС XXIV 2021 г.  |   |

|  |  |
|--|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Обзор системы охраняемых районов</b>   |  |
| <b>Приоритет: 2</b>  |  |
| <b>Действия:</b>   |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Применить Анализ экологических доменов (АЭД) и систему Заповедных биогеографических регионов Антарктики (ЗБРА) для расширения системы охраняемых районов.</li> <li>2. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.</li> <li>3. Поддерживать и развивать базу данных охраняемых районов.</li> <li>4. Оценить масштаб, в котором КОТ в Антарктике представлены или должны быть представлены в ряде ООРА.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Координатором обсуждения вопросов по Особо охраняемым районам Антарктики и Ключевым орнитологическим территориям с заинтересованными Членами и Наблюдателями является Великобритания</li> </ul>   |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Планировать проведение совместного семинара СКАР и КООС по биогеографии Антарктики, в том числе с целью: определить практическое применение биогеографических инструментов для целей управления и будущие исследовательские потребности</li> <li>• Представить на КСДА отчет о состоянии сети Охраняемых районов Антарктики</li> <li>• Рассмотрение отчёта о результатах межсессионной работы по вопросам Особо охраняемых районов Антарктики и Ключевых орнитологических территорий</li> </ul> |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Межсессионный период<br>2018/19 г. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Совместный семинар СКАР и КООС по биогеографии Антарктики</li> </ul>                     |
| КООС XXII 2019 г.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Рассмотреть отчёт совместного семинара СКАР и КООС по биогеографии Антарктики</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2019/20 г. |   |
| КООС XXIII 2020 г.                 |   |
| Межсессионный период<br>2020/21 г. |   |
| КООС XXIV 2021 г.                  |   |

|  |  |
|--|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Информационно-просветительская и образовательная деятельность</b>  |  |
| <b>Приоритет: 2</b>  |  |
| <b>Действия:</b>   |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>Пересмотреть имеющиеся примеры и определить возможности расширения информационно-просветительской и образовательной деятельности</li> <li>Призвать Членов обмениваться информацией касательно их опыта в данной области.</li> <li>Разработать стратегию и инструкции для обмена информацией между Членами по информационно-просветительской и образовательной деятельности в долгосрочной перспективе.</li> </ol> |  |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Празднование 20-й годовщины КООС</li> </ul>   |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>В круг обязанностей Болгарии входит привлечение внимания Комитета ко всем результатам работы МКГ по вопросам образовательной и информационно-просветительской деятельности, имеющим непосредственное отношение к деятельности КООС</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.   |  |
| КООС XXII 2019 г.  |  |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.   |  |
| КООС XXIII 2020 г.   |  |
| Межсессионный период<br>2020/21 г.   |  |
| КООС XXIV 2021 г.  |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Реализация и усовершенствование положений ОВОС Приложения I</b>  |  |
| <b>Приоритет: 2</b>  |  |
| <b>Действия:</b>   |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>Уточнить процесс рассмотрения ВООС и консультаций КСДА соответствующим образом.</li> <li>Разработать инструкции для оценки кумулятивного воздействия.</li> <li>Пересмотреть руководство по ОВОС и рассмотреть более обширную политику и другие</li> </ol> |  |



ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|  |  |
|--|--|
| вопросы.   |  |
| 4. Рассмотреть применение стратегической оценки окружающей среды в Антарктике. |  |
| 5. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.                         |  |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Создать МКГ для пересмотра проекта ВООС по мере необходимости</li> <li>Работа Сторон, Экспертов и Наблюдателей в области наработки и координирования информации, способствующей разработке методического руководства по определению и оценке кумулятивных воздействий</li> <li>Рассмотрение вопроса о внесении необходимых изменений в базу данных ОВОС для повышения её функциональности</li> </ul>  |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Обсуждения вопроса о внесении изменений в базу данных ОВОС с целью представления Секретариату соответствующих предложений</li> <li>Рассмотрение отчетов МКГ по проекту ОВОС по мере необходимости</li> </ul>  |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Создать МКГ для пересмотра проекта ВООС по мере необходимости</li> <li>Работа Сторон, Экспертов и Наблюдателей в области наработки и координирования информации, способствующей разработке методического руководства по определению и оценке кумулятивных воздействий</li> </ul>  |
| КООС XXII 2019 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Рассмотрение отчетов МКГ по проекту ОВОС по мере необходимости</li> </ul>   |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Создать МКГ для пересмотра проекта ВООС по мере необходимости</li> <li>Работа Сторон, Экспертов и Наблюдателей в области наработки и координирования информации, способствующей разработке методического руководства по определению и оценке кумулятивных воздействий</li> </ul>  |
| КООС XXIII 2020 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Обращение с просьбой к СКАР о предоставлении информации в отношении методики исследования исходного состояния окружающей среды и рассмотрение предоставленной информации в своё время</li> <li>Рассмотрение отчётов МКГ по проектам ОВОС по мере необходимости</li> </ul>   |
| Межсессионный период<br>2020/21 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Создать МКГ для пересмотра проекта ВООС по мере необходимости</li> <li>Работа Сторон, Экспертов и Наблюдателей в области наработки и координирования информации, способствующей разработке методического руководства по определению и оценке кумулятивных воздействий</li> </ul>  |
| КООС XXIV 2021 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Призывать Участников предоставлять свои отзывы об использовании пересмотренного <i>Руководства по оценке воздействия на окружающую среду Антарктики</i> при подготовке ОВОС</li> <li>Рассмотрение альтернативных подходов к разработке методического руководства по определению и оценке кумулятивных воздействий</li> <li>Рассмотрение отчётов МКГ по проектам ОВОС по мере необходимости</li> </ul> |

|   |
|---|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Определение и управление Историческими местами и памятниками</b>  |
| <b>Приоритет: 2</b>   |
| <b>Действия:</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вести перечень и рассматривать новые предложения по мере их возникновения.</li> <li>2. При необходимости рассмотреть стратегические вопросы, в том числе вопросы, относящихся к определению ИМП с учётом мер по очистке, указанных в Протоколе</li> </ol> |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|  |   |
|--|---|
| 3. Пересмотреть представление перечня ИМП с целью усовершенствования доступности информации. |   |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• МКГ по вопросам разработки руководства по определению ИМП</li> </ul> |
| КООС XXI 2018 г.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение отчета МКГ</li> </ul>                                   |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.   |   |
| КООС XXII 2019 г.  |   |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.   |   |
| КООС XXIII 2020 г.   |   |
| Межсессионный период<br>2020/21 г.   |   |
| КООС XXIV 2021 г.  |   |

|   |   |
|---|---|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Сведения о биоразнообразии</b>  |   |
| <b>Приоритет: 3</b>   |   |
| <b>Действия:</b>  |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поддерживать осведомленность об угрозах существующему биоразнообразию.</li> <li>2. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.</li> <li>3. КООС должен рассмотреть дальнейшие научные рекомендации по поводу нарушения жизни диких животных.</li> </ol> |   |
| Межсессионный период<br>2017/18 г.  |   |
| КООС XXI 2018 г.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обсуждение обновленной информации СКАР по подводному шуму</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2018/19 г.  |   |
| КООС XXII 2019 г.   |   |
| Межсессионный период<br>2019/20 г.  |   |
| КООС XXIII 2020 г.  |   |
| Межсессионный период<br>2020/2021 г.  |   |
| КООС XXIV 2021 г.   |   |

|   |  |
|---|--|
| <b>Вопрос / Нагрузка на окружающую среду: Охрана выдающихся геологических ценностей</b>   |  |
| <b>Приоритет: 3</b>   |  |
| <b>Действия:</b>  |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Рассмотреть дальнейшие механизмы для охраны уникальных геологических ценностей</li> </ol> |  |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Межсессионный период<br>2017/18 г. |  |
| КООС XXI 2018 г.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение рекомендаций СКАР</li> </ul> |
| Межсессионный период<br>2018/19 г. |  |
| КООС XXII 2019 г.                  |  |
| Межсессионный период<br>2019/20 г. |  |
| КООС XXIII 2020 г.                 |  |
| Межсессионный период<br>2020/21 г. |  |
| КООС XXIV 2021 г.                  |  |



## **Приложение 2 Вспомогательная группа по вопросам ответных мер в отношении изменения климата – Общие принципы**

### **История вопроса**

В 2008 году вопрос изменения климата был включён в повестку дня заседания КООС, а в 2009 году СКАР опубликовал свой доклад «Изменение климата Антарктики и окружающая среда» (АССЕ). В 2010 году под эгидой КСДА состоялось Совещание экспертов Договора об Антарктике (СЭДА) по вопросам изменения климата и его последствиям для регулирования и управления деятельностью в Антарктике, в ходе которого были выработаны и представлены вниманию КСДА и КООС 30 рекомендаций, в том числе рекомендация

для КООС по вопросу необходимости разработки Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата, в которой, в числе прочего, рекомендовалось предусмотреть следующее:

- неустанное уделение первоочередного внимания мерам по управлению неместными видами;
- проведение классификации существующих охраняемых районов по степени их уязвимости к изменению климата;
- необходимость проведения более высокотехнологичного и скоординированного мониторинга экосистем, включая необходимость расширения сотрудничества между КООС и НК-АНТКОМ;
- проведение критического анализа используемых средств и методов управления с целью оценки их соответствия в условиях изменения климата (например, Руководство по ОВОС (особенно в отношении планируемой долгосрочной деятельности), Руководство по Особо охраняемым видам, Руководство по подготовке планов управления).

КООС принял решение о создании МКГ по разработке Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP), которая была одобрена КСДА в рамках Резолюции 4 (2015 г.); при этом КСДА призвало КООС к реализации программы в первоочередном порядке с представлением вниманию КСДА ежегодных отчётов о ходе её выполнения и проведением регулярного критического анализа CCRWP. Реализация программы CCRWP является приоритетом № 1 в пятилетнем плане работы КООС.

### **Вспомогательные органы КООС**

По согласованию с КСДА КООС вправе создавать вспомогательные органы по мере необходимости. Эти вспомогательные органы осуществляют свою деятельность на основе соответствующих Правил процедуры Комитета (Правило 10). XX заседание КООС пришло к согласию о создании Вспомогательной группы по вопросам ответных мер в отношении изменения климата (ВГОМИК) в целях обеспечения реализации программы CCRWP.

### **Техническое задание ВГОМИК**

XX заседание КООС утвердило следующее Техническое задание, определяющее деятельность Вспомогательной группы:

Обеспечение эффективной и своевременной реализации CCRWP посредством:

- содействия координации усилий и взаимодействию Членов Комитета, Наблюдателей и Экспертов в рамках программы CCRWP, заострения внимания на мероприятиях и мерах, запланированных на предстоящие годы и обеспечения предоставления участниками соответствующей оперативной информации о планируемой деятельности;
- подготовки проектов рекомендуемых ежегодных уточнений CCRWP, в том числе по вопросам управления, проведения научных исследований или деятельности по мониторингу;

- подготовки проектов ежегодных отчётов о ходе реализации ССРWP в качестве основы для подготовки КООС оперативной информации для КСДА.

КООС вправе вносить изменения в ТЗ в любое время.

### **Перевод материалов**

КООС пришёл к согласию о необходимости перевода принципиально важных текстовых материалов, например материалов для обсуждения или проектов ежегодных уточнений ССРWP, при этом соответствующее решение принимается отдельно по каждому случаю. Принимая во внимание тот факт, что деятельность ВГОМИК как правило будет осуществляться в дистанционном режиме, КООС полагает, что осуществление перевода принципиально важных текстовых материалов соответствует положениям Правила 21.

### **Участники группы**

Поскольку ВГОМИК является группой открытого состава, в её работе могут участвовать любые Члены Комитета, Наблюдатели и Эксперты. Участие представителей СКАР и ВМО в работе группы является весьма желательным. Членам Комитета рекомендуется участие в работе ВГОМИК в течение более одного года для сохранения единого состава и поддержания уровня осведомлённости.

Комитет пришёл к согласию о важности широкого участия в работе группы, поэтому в составе ВГОМИК рекомендуется участие не менее четырёх Членов КООС. Контроль за участием в работе ВГОМИК осуществляется координатором группы.

### **Координатор группы**

В зависимости от конкретного случая координаторами группы могут быть либо один из заместителей председателя КООС, либо Член КООС, избранный в порядке, установленном для избрания заместителей председателя согласно положениям Правила 15 Правил процедуры. Координаторы группы имеют право, но не обязаны вносить научный вклад в работу ВГОМИК.

### **Анализ эффективности деятельности**

XX заседание КООС приняло решение о проведении анализа эффективности работы ВГОМИК по истечении трёхлетнего срока деятельности группы.

### **Приложение 3 Порядок межсессионного рассмотрения КООС проектов документов по ВООС**

1. В повестку дня каждого заседания КООС в обязательном порядке включается пункт, касающийся рассмотрения проектов документов по ВООС, представляемых вниманию КООС в соответствии с пунктом 4 Статьи 3 Приложения I к Протоколу.\*
2. В рамках данного пункта повестки дня КООС рассматривает все представленные проекты документов по ВООС и даёт КСДА свои рекомендации в отношении рассмотренных проектов в соответствии с положениями Статьи 12 и Приложения I к Протоколу.\*
3. Инициаторам проведения оценки рекомендуется представлять проекты документов по ВООС в кратчайшие разумные сроки, но не позднее чем за 120 дней до начала очередного Консультативного совещания по Договору об Антарктике (см. пункт 4 Статьи 3 Приложения I к Протоколу).
4. Одновременно инициатор проекта документа по ВООС направляет копии документа Членам Комитета по дипломатическим каналам с уведомлением Председателя КООС (предпочтительно по электронной почте) о рассылке проекта документа по ВООС.#
5. Инициатор также размещает проект документа по ВООС на веб-сайте на языке оригинала. Ссылка на используемый веб-сайт размещается на сайте КООС. В случае отсутствия у инициатора веб-сайта для размещения проекта документа по ВООС, электронная версия документа направляется Председателю КООС для его размещения на сайте КООС.#

[Кроме того, Секретариат обеспечивает перевод каждого проекта документа на другие официальные языки Договора об Антарктике и размещает эти версии документа на веб-сайте КООС в кратчайшие возможные сроки.]

6. В каждом отдельном случае Председатель КООС незамедлительно уведомляет контактных лиц КООС о размещении проекта документа по ВООС и сообщает адрес соответствующего веб-сайта.#
7. Кандидатура координатора межсессионной контактной группы открытого состава по рассмотрению проектов документов по ВООС предлагается Председателем КООС. Не рекомендуется предлагать кандидатуры координаторов МКГ из числа представителей Сторон-инициаторов документов.#
8. Председателем КООС отводится Членам Комитета 15 дней на представление возражений, замечаний или предложений в отношении:
  - i. предложенной кандидатуры координатора группы;
  - ii. дополнительных пунктов Технического задания, выходящих за рамки следующих общих вопросов:
    - степень соответствия документа по ВООС требованиям Статьи 3 Приложения I к Протоколу по охране окружающей среды;
    - качество документа по ВООС в отношении i) полноты определения и учёта воздействия предлагаемой деятельности на окружающую среду и ii) адекватности мер по минимизации (уменьшению или недопущению) воздействия;
    - степень обоснованности выводов, содержащихся в проекте документа по ВООС, соответствующей подтверждающейся документацией в составе документа;
    - ясность, формат и подача материала в проекте документа по ВООС.#
9. Неполучение Председателем КООС каких-либо отзывов в течение 15 дней считается согласием Членов Комитета с предложенной кандидатурой координатора группы и общими положениями Технического задания. В случае получения в течение 15 дней отзывов в отношении приведённых выше пунктов i) или ii) Председатель рассылает доработанную редакцию одного или обоих пунктов

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

соответственно конкретному случаю. Для представления отзывов Членам Комитета отводится ещё 15 дней.<sup>#</sup>

10. Вся переписка должна быть доступной для всех представителей на дискуссионном форуме КООС.\*
11. Согласие или несогласие Сторон по вопросам, касающимся создания Межсессионной контактной группы открытого состава, никоим образом не затрагивает из права поднимать вопросы в отношении проектов документов по ВООС на заседаниях КООС или на КСДА.<sup>#</sup>
12. Итоги работы МКГ с указанием вопросов по которым достигнуто и не достигнуто согласие оформляются в виде Рабочего документа, представляемого координатором группы вниманию очередного заседания КООС.\*

\* Выписка или изменённая редакция положения Руководства КООС по рассмотрению проектов ВООС (Приложение 4 к Отчёту КООС II, 1999 г.).

# Выписка или изменённая редакция положения Порядка формирования межсессионных контактных групп для рассмотрения проектов ВООС (Приложение 3 к Отчёту КООС, 2000 г.).



#### **Приложение 4 Рекомендации: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА**

КООС отметил преимущества порядка проведения предварительной оценки потенциальных новых ООРА и ОУРА, в том числе: (i) вовлечение всех Сторон в процесс предложения новых районов; (ii) признание того, что в определении ООРА и ОУРА принимают участие все страны; (iii) помощь Членам в подготовке планов управления посредством предоставления отзывов и комментариев от других Членов на раннем этапе процесса; (iv) способствование рассмотрению дальнейшего систематического развития системы охраняемых районов, в соответствии со Статьёй 3 Приложения V к Протоколу и с учётом последствий изменения климата. Инициаторам потенциальных новых ООРА и ОУРА предлагается привлечь Комитет к обсуждению предварительной оценки.

В связи с этим в рамках Приложения 3 к Отчёту XVIII заседания КООС было принято представленное ниже соответствующее Руководство.

1. Инициатор представляет вниманию КООС информацию о своём намерении выйти с предложением об определении ООРА или ОУРА на ближайшем заседании КООС после определения участка, которому по его мнению следует предоставить статус ООРА или ОУРА, вне зависимости от наличия или отсутствия решения о начале работы по подготовке соответствующего Плана управления. Инициатору рекомендуется предоставлять данную информацию не менее чем за один год до планируемого представления вниманию КООС Плана управления.
2. Информация, предоставляемая КООС, должна содержать следующие сведения:
  - местонахождение предлагаемого ОУРА или ООРА;
  - первоначальное обоснование целесообразности определения предлагаемого участка<sup>1</sup> с указанием правовых оснований для определения согласно положениям Приложении V; обоснование улучшения таким образом представленности участков в имеющейся сети охраняемых районов и данные о его классификации на основе ЗБРА.
  - другая существенная информация, касающаяся подготовки Плана управления и имеющаяся у страны-инициатора на момент информирования заседания КООС.
3. Стране-инициатору рекомендуется обеспечить возможность последующего обсуждения и представления вопросов, замечаний и предложений по проекту Плана управления, например, посредством неформального обсуждения и обмена мнениями на форуме КООС или прямого общения с представителями стран-членов Комитета.

#### **Шаблон для предоставления информации, касающейся предварительной оценки необходимости определения ООРА**

Для помощи инициаторам в предоставлении информации о потенциальных ООРА, подробно описанной в Руководстве (выше), был разработан необязательный шаблон для добровольного использования, который содержится в Приложении А *Шаблон предварительной оценки Особо охраняемого района Антарктики*.

**Приложение А. Шаблон предварительной оценки Особо охраняемого района Антарктики<sup>1</sup>**

Инициаторам следует заполнять только те разделы шаблона, которые они считают уместными в отношении проведённой ими оценки.

|    |   |  |  |                         |
|----|---|--|--|-------------------------|
| 1  | Название предлагаемого Особо охраняемого района Антарктики (ООРА):  |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 2  | Инициатор(-ы) предложения по определению ООРА:  |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 3  | Местонахождение и округлённые координаты предлагаемого ООРА:  |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 4  | Находится ли предлагаемый ООРА на территории существующего Особо управляемого района Антарктики (ОУРА)?   |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 5  | Приблизительные размеры предлагаемого ООРА:   |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 6  | Основные физические особенности предлагаемого ООРА (например, свободная ото льда суша, озёра, океан, шельфовый ледник, многолетний ледяной покров): |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 7  | Первоначальное обоснование целесообразности определения участка в качестве ООРА:  |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 8  | Описание ценностей, нуждающихся в охране на территории предлагаемого ООРА, согласно Статье 3(1) Приложения V:                                       |  |  |                         |
|    | <i>Ценности</i>   | <i>Ценности<br/>первостепенного<br/>значения</i>   | <i>Ценности<br/>второстепенного<br/>значения</i> | <i>Не<br/>применимо</i> |
|    | Экологические ценности  |  |  |                         |
|    | Научные ценности  |  |  |                         |
|    | Исторические ценности   |  |  |                         |
|    | Эстетические ценности   |  |  |                         |
|    | Ценности первозданной природы   |  |  |                         |
|    | Сочетание ценностей   |  |  |                         |
|    | Текущие или планируемые научные исследования  |  |  |                         |
| 9  | 1 Более подробное описание ценностей, нуждающихся в охране  |  |  |                         |
|    |   |  |  |                         |
| 10 | Наличие указанных ниже отличительных особенностей предлагаемого ООРА:   |  |  | (Да/Нет)                |
|    | (a)   | нетронутые участки, которые могут использоваться для контрольного сравнения с нарушенными человеком участками                                |  |                         |
|    | (b)   | типичные примеры основных наземных (в том числе ледниковых и водных) экосистем и морских экосистем   |  |                         |
|    | (c)   | участки с важными по значению или необычными сообществами, включая крупные колонии гнездящихся местных птиц или размножающихся млекопитающих |  |                         |
|    | (d)   | типовая местность или нигде больше не встречающаяся среда обитания каких-либо  |  |                         |

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | видов  |  |
| (e)   | участки особого интереса для осуществляемых или планируемых научных исследований   |  |
| (f)   | исключительные геологические, гляциологические или геоморфологические особенности  |  |
| (g)   | участки исключительной эстетической или первозданной природной ценности  |  |
| (h)   | места или памятники признанной исторической ценности   |  |
| (i)   | другие участки, нуждающиеся в охране для сохранения экологических, научных, исторических, эстетических или первозданных природных ценностей, любого сочетания этих ценностей или же для проведения текущих или планируемых научных исследований                            |  |
| 11  | Основные цели определения предлагаемого ООРА: охрана ценностей или проведение научных исследований:  |  |
| 12  | Описание достоинств, нуждающихся в предоставлении участку статуса ООРА (например, представленность, биологическое разнообразие, выраженная индивидуальность, экологическая значимость, степень воздействия на окружающую среду, важность для научных целей и мониторинга): |  |
| 13  | Оценка антропогенного риска и воздействия на окружающую среду участка, природных процессов, естественной изменчивости и жизнеспособности, неантарктических угроз, настоятельной необходимости и научной неопределённости:  |  |
| <i>Определение охраняемого района в системе экогеографических рамочных основ:</i> |  |  |
| 14  | Классификация участка на основе Анализа экологических доменов (Резолюция 3 (2008 г.)):   |  |
| 15  | Классификация участка на основе Заповедных биогеографических регионов Антарктики (Резолюция 6 (2012 г.)):  |  |
| 16  | Наличие Ключевых орнитологических территории Антарктики (Резолюция 5 (2015 г.)):   |  |
| 17  | Краткое обоснование улучшения представленности участков в имеющейся сети охраняемых районов в результате предоставления статуса ООРА:  |  |
| 18  | Другая важная информация по результатам проведения оценки:   |  |
| 19  | Подтверждающая документация по вопросу   |  |

<sup>1</sup> В данном случае следует сослаться на *Руководство по осуществлению системы формирования охраняемых районов, описанных в Статье 3 Приложения V к Протоколу по охране окружающей среды* (принятое в рамках Резолюции 1 (2000 г.)), в котором содержатся рекомендации по проведению такой оценки.

Примечание. В отношении ООРА, включающих в себя значительную морскую территорию, необходимо получение предварительного одобрения АНТКОМ (Приложение V, Статья 6(2)).



**Приложение 5 Предварительная повестка дня XXI заседания КООС (2018 г.)**

1. Открытие заседания
2. Принятие Повестки дня
3. Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС
4. Работа КООС
5. Сотрудничество с другими организациями
6. Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба
7. Последствия изменения климата для окружающей среды
  - a. Стратегический подход
  - b. Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата
8. Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)
  - a. Проекты Всесторонней оценки окружающей среды
  - b. Прочие вопросы ОВОС
9. Охрана районов и планы управления
  - a. Планы управления
  - b. Исторические места и памятники
  - c. Правила поведения для посетителей участков
  - d. Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления
  - e. Прочие вопросы, связанные с Приложением V
10. Сохранение антарктической флоры и фауны
  - a. Карантин и неместные виды
  - b. Особо охраняемые виды
  - c. Прочие вопросы, связанные с Приложением II
11. Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде
12. Отчёты об инспекциях
13. Общие вопросы
14. Выборы должностных лиц
15. Подготовка следующего заседания
16. Принятие Отчёта
17. Закрытие заседания